

BF

théâtre LE  
BATEAU  
SCÈNE  
NATIONALE  
DUNKERQUE FEU

saison  
2015-2016



# Nous sommes vivants, libres comme l'art !

Théâtres, bibliothèques, festivals, musées, centres d'art, compagnies, journaux : voilà les sentinelles quotidiennes de la liberté d'expression.

Ils garantissent à tous les habitants du territoire national – quelles que soient leurs origines et leurs conditions sociales – d'être acteurs de leur émancipation et de leur conscience.

Ils garantissent aux artistes et aux auteurs de s'exprimer en toute liberté, d'interroger le monde, de lutter contre les fondamentalismes, les idées reçues et l'intolérance.

Seul l'art fait appel à la sensibilité de chacun de manière universelle. Pour cela, depuis l'invention de la démocratie, l'art précède et nourrit le politique dans la cité.

Le politique a donc pour devoir de le protéger.

Dans la période de réorganisation territoriale et de crise que traverse notre pays, la puissance publique doit s'appuyer sur le secteur artistique et culturel.

Aujourd'hui pourtant, des lieux et des projets sont menacés.

Certains ont déjà disparu, d'autres sont contestés dans leur légitimité.

La liberté des citoyens, des spectateurs et des artistes est menacée.

Après les attentats de janvier 2015, nous sommes plus que jamais conscients que ce n'est pas la culture qui coûte cher, mais son absence.

Il faut agir maintenant !

Nous sommes nombreux, nous sommes engagés, et nous sommes la République.

Nous sommes dans les écoles, les centres sociaux, au travail et dans la rue...

Manifestons-nous ! Parlons à nos élus, nos voisins, nos proches et nos enfants des valeurs d'ouverture, de liberté et de justice que nous défendons.

L'avenir nous appartient, nous en sommes responsables, ensemble.

Nous invitons à porter ce message, à l'imprimer, à l'afficher :

**Nous sommes vivants, libres comme l'art !**

*SYNDEAC (Syndicat national des Entreprises artistiques et culturelles)*

## Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque appartient à plusieurs réseaux :

**Le Syndeac**, Syndicat national des Entreprises artistiques et culturelles, représente plus de 370 institutions, parmi lesquelles la grande majorité des centres dramatiques nationaux, des scènes nationales, des centres chorégraphiques nationaux, de nombreuses scènes conventionnées, compagnies théâtrales et chorégraphiques, ensembles musicaux, des salles de musiques actuelles, des festivals, des lieux de production et de diffusion des arts du cirque et des arts de la rue, des entreprises travaillant dans le domaine des arts plastiques et graphiques.

**L'Association des Scènes nationales** fédère 70 scènes adhérentes. C'est un outil de réflexion centré sur les enjeux liés à ce label, et désireux de mieux en faire connaître la spécificité, le dynamisme et la diversité.

**Territoires de cirque** est une association qui rassemble actuellement près de 30 structures de production et de diffusion portant une attention particulière aux formes contemporaines de cirque.

**L'association H/F Nord – Pas-de-Calais** milite pour l'égalité des femmes et des hommes dans les arts et la culture.



# Edito

## ET DEMAIN ?

Aujourd'hui, cette plaquette atteste de notre farouche détermination à organiser la rencontre la plus fine et la plus sensible possible entre vous, publics d'ici, et des œuvres inventées par des artistes un peu partout en France et au-delà.

Des spectacles qui disent le désir de dialoguer, de réfléchir, d'élargir nos horizons, de penser notre destinée humaine sous tous ses aspects : politique, sensible, existentiel.

Des spectacles qui, s'ils nous divertissent, en fait nous éveillent de l'état de somnolence dans lequel les soucis du quotidien nous plongent, et nous offrent un nouvel élan. Celui de redevenir acteurs de nos vies, armés intellectuellement pour décider du genre de société que nous voulons, alertés de ce que nos certitudes sont toutes relatives, éclairés par des expériences qui nous interrogent sur qui nous sommes et ce que sont nos valeurs. Au-delà des spectacles, ce sont des espaces de rencontres et de débats, de pratique, qui nourrissent le lien social qui doit nous unir les uns aux autres.

C'est une ambition que d'aucuns trouveront prétentieuse, mais qui est une conviction profonde : l'art a à voir avec la démocratie, le théâtre est né en même temps qu'elle. Se priver de la culture, ce n'est pas seulement se priver de l'occupation de son temps libre laissé vacant, c'est se priver de la ressource qui nous permet de construire le « bien commun » qui n'est pas une marchandise ordinaire...

Quand les choses vont mal, comme en ce moment, on nous taxe « d'élitisme », voire de dépense superflue, mais cette qualification n'a de sens que sur un total malentendu de mission. La nôtre porte sur la sollicitation, et même l'éducation, de l'ouverture et de la curiosité des publics, pour l'inattendu, pour la complexité. Donc, nous ne remplissons pas la case « conforme à ce qui est déjà relayé par les mass média ». Nous servons justement à ouvrir de nouveaux chemins pour la pensée.

« Superflue » la pensée ?

Partout, en France et en Europe, les restrictions sur les budgets du service public minent un projet humain essentiel. On assiste à la déréliction du sens partagé : celui de faire société, où viser au bien-être des citoyens passe aussi par des valeurs qui ne sont pas marchandes, par la réponse à des besoins qui ne sont pas seulement matériels.

À l'heure où nous bouclons cette brochure, les nouvelles des prochains budgets alloués à la culture par les collectivités sont alarmantes. Ce que nous craignons, ce n'est pas tant notre disparition, c'est l'abandon d'une ambition de fond. C'est le remplacement des artisanats de création qui tissent un lien de liberté avec le public, contre des programmes formatés dont la seule visée est de distraire, non pas pour éveiller, mais pour ôter toute volonté de contester l'ordre des choses.

En janvier dernier, nous étions des millions dans la rue à dire « Nous sommes Charlie ! »... La liberté d'expression est un acte de volonté collective : financer publiquement la création artistique, c'est permettre une parole, des formes, un discours qui interpellent un public qui ne sait pas encore ce qu'elle a à lui dire et la découvre par l'expérience. Et ce fragile échange en devenir ne résiste pas aux seules lois du marché, fût-il culturel.

Alors que voulons-nous pour demain ? C'est une question à laquelle nous ne pourrions nous défilier. Même notre silence vaudra réponse.

Hélène Cancel, *Directrice*

## PRÉSENTATION DE SAISON

# Salons de saison

Une présentation de saison singulière et conviviale.

Après un accueil collectif en grande salle, vous serez invités à vous répartir en petits groupes aux quatre coins du théâtre, dans un de nos petits salons improvisés, pour découvrir la programmation en compagnie d'un artiste et d'un membre de l'équipe du Bateau Feu. 45 minutes chrono pour vous livrer à deux voix nos coups de cœur respectifs de la saison 2015-2016.

Rendez-vous donné ensuite au bar pour échanger, partager vos envies de sorties, déclarer officiellement la saison ouverte en compagnie de nos artistes invités et trinquer tous ensemble !

↘ **vendredi 18 sept. | 19 h**

DURÉE 1 H 30 | GRATUIT SUR RÉSERVATION

La grande salle © Éric Legrand



## VISITES DU THÉÂTRE

# Journées européennes du patrimoine

Devant le franc succès des visites proposées lors des Journées européennes du patrimoine la saison dernière (plus de 1500 visiteurs), nous réitérons l'opération de plus belle.

Deux journées pour vous inviter à parcourir le théâtre : soit en déambulation libre dans les espaces publics et les deux salles de spectacles ; soit en visite guidée pour plonger plus en avant dans les zones d'ordinaire inaccessibles au public, découvrir les loges, les coulisses et toute la machinerie, afin de mieux connaître le fonctionnement du théâtre.

↘ **samedi 19 et dimanche 20 sept. | de 9 h 30 à 18 h**

DÉPART DES VISITES GUIDÉES À 9 H 30, 11 H, 14 H ET 15 H 30\* | DURÉE 1 H 30

GRATUIT | INSCRIPTION OBLIGATOIRE POUR LES VISITES GUIDÉES (NOMBRE DE PLACES LIMITÉ)

\* visite guidée du dimanche à 15 h 30 : parcours spécifique pour les enfants à partir de 6 ans accompagnés d'un adulte

# Sommaire

Il n'est pas encore minuit.....	5	Fidelio .....	57
Simon la Gadouille.....	7	Lied Ballet.....	59
Ferveur & Extase.....	9	Orchestre national de Lille.....	61
Une cArMen en Turakie.....	11	L'Enfance de Mammame.....	63
Sillons.....	13	Les Solistes du Concert d'Astrée.....	64
Le bruit court que nous ne sommes plus en direct	15	Quatuor Alfama.....	65
Comme vider la mer avec une cuiller.....	17	Le Vivier des noms.....	67
Nui.....	19	Les Nuits polaires.....	69
La Cerisaie.....	21	Influences latines.....	71
Over The Hills.....	23	Animal(s).....	73
Jamie Adkins / Circus Incognitus.....	25	Nuit blanche à Ouagadougou.....	75
Via Stalingrad.....	27	La Grande Kermesse.....	77
Henry VI, cycle 2.....	29		
Jazzoo / Jazzons avec les enfants.....	31	<b>ON Y VA EN BUS</b>	
<b>RÊVES DE LECTURE</b>		ANECKXANDER.....	78
Journal d'un corps.....	32	AH/HA.....	79
Ping-Pong   Rallye lecture.....	33	Ballet de Flandre.....	80
La Belle.....	35	So Blue.....	81
Les Noces de Figaro.....	37	<b>HORS LES MURS</b>	
Vader.....	39	À quoi ça sert un livre ?.....	82
Les Cheveux d'or.....	41	H6m <sup>2</sup> .....	83
La Tempête.....	43	Chanter est un sport comme un autre.....	83
Du Rêve que fut ma vie.....	44		
R.A.G.E.....	45	Les relations avec le public	
<b>TEMPS FORT « FOCUS : PAROLES DE FEMMES »</b>		et l'action culturelle.....	84 à 87
L'École des femmes.....	47	À la rencontre des artistes.....	88 à 91
Le Sorelle Macaluso.....	49	L'équipe.....	92
Pourtant elle m'aime.....	50	Informations pratiques.....	93
La Petite Soldate américaine.....	51	La billetterie.....	94
Je ne danse pas Michael.....	51	Formulaire de réservation.....	95
C.O.R.P.uS.....	52		
Verklärte Nacht.....	53		
Tout reste à faire.....	54		
Casey.....	55		



# Il n'est pas encore minuit...

C<sup>ie</sup> XY

➤ **vendredi 9 oct. | 20 h**  
**samedi 10 oct. | 19 h**  
**dimanche 11 oct. | 16 h**

DURÉE 1 H | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**collectif en tournée** Abdeliazide Senhadji,  
Amaia Valle, Andres Somoza, Aïrelle Caen,  
Alice Noel, Ann-Katrin Jornot, Antoine Thirion,  
Aurore Liotard, Charlie Vergnaud,  
David Badia Hernandez, David Coll Povedano,  
Denis Dulon, Evertjan Mercier, Guillaume Sendron,  
Gwendal Beylier, Jérôme Hugo,  
Mohamed Bouseta, Romain Guimard,  
Thomas Samacoïts, Thibaut Berthias, Xavier  
Lavabre, Zinzi Oegema | **collaborations artistiques**  
Loïc Touzé, Emmanuel Dariès, Valentin Mussou  
et David Gubitsch | **collaboration acrobatique**  
Nordine Allal | **création lumière** Vincent Millet  
**création costume** Nadia Léon assistée de  
Mélodie Barbe | **intervenants lindy-hop**  
Aude Guiffes et Philippe Mencia

© Christophe Raynaud de Lage

Pour « lancer » la saison, voici l'événement  
acrobatique de l'année !

Vingt-deux circassiens s'envolent, chutent et rebondissent dans un esprit de fête et de liberté. Des portés insensés permettent de véritables pyramides humaines qui se multiplient sur le plateau en colonnes à deux, trois ou quatre. Les figures de voltige à couper le souffle, envolées dans les hauteurs ou plonges dans le vide, font grimper l'adrénaline des spectateurs, petits ou grands, qui se délectent de ces exploits. Entre ces figures toutes plus incroyables les unes que les autres, les circassiens évoluent au rythme du « lindy hop », cette danse swing des années 1920, drôle et pleine de charme.

Un formidable esprit collectif soude cette troupe unique où chaque prouesse physique ne peut s'exécuter qu'à plusieurs et avec une absolue confiance dans ses partenaires. Une devise résume à elle seule toute la philosophie du spectacle : « *Tout seul, on va plus vite ; ensemble, on va plus loin !* ». Un magnifique spectacle et une belle leçon de vie !

## INVITATION AU CIRQUE

par Laurent Lemaï, professeur missionné cirque  
*Regard sur le nouveau cirque* : du développement  
du *nouveau cirque* en France dans les années  
1970 jusqu'à nos jours, une approche de ce qui  
caractérise le cirque contemporain.

vendredi 9 oct. | de 18 h 45 à 19 h 30  
RÉSERVATION CONSEILLÉE – VOIR P. 89

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue  
de la représentation du vendredi.

Directeurs de production Peggy Donck et Antoine Billaud | Production C<sup>ie</sup> XY | Coproductions et accueil en résidence Biennale de la Danse 2014 (Lyon) / Cirque Théâtre d'Elbeuf (Pôle national des arts du cirque Haute Normandie) / Scène nationale de Melun-Sénart / CIRCa (Pôle national des arts du cirque Midi Pyrénées) / Pôle Cirque Méditerranée (CREAC Marseille, Théâtre Europe La Seyne) | Accueil en résidence La Brèche (Pôle national des arts du cirque-Basse Normandie) / La Cité du Cirque (Le Mans) / Le Prato (Pôle national des arts du cirque-Lille) / Maison de la Danse (Lyon) | Coproductions EPPGHV-Parc de La Villette / L'Equinoxe – Scène nationale de Châteauroux / L'Hippodrome Scène nationale de Douai – Tandem Douai-Arras / MC2 Grenoble / L'Onde – Théâtre de Vélizy-Villacoublay / Scène nationale d'Orléans / Le Phénix – Scène nationale de Valenciennes / EPCC Le Quai – Angers / Théâtre Brétigny – Scène conventionnée du Val d'Orge / La Verrerie d'Alès – pôle national cirque Languedoc-Roussillon. « *Il n'est pas encore minuit...* » est soutenu par le Ministère de la Culture au titre de l'aide à la production par la DRAC Nord – Pas-de-Calais et au titre de l'aide à la création arts du cirque par la DGCA ; par le Conseil régional Nord – Pas-de-Calais au titre de l'aide à la création ; par l'Adami au titre de l'aide au projet.





# SIMON LA GADOUILLE

de Rob Evans  
mise en scène Arnaud Anckaert  
C<sup>ie</sup> Théâtre du Prisme

➤ **mercredi 14 oct. | 15 h**  
**samedi 17 oct. | 17 h**

**scolaires :**  
**mardi 13, jeudi 15 et vendredi 16 oct.**  
**10 h et 14 h 30**  
**mercredi 14 oct. | 10 h**

DURÉE 1 h | PETITE SALLE  
TARIF 5 €

scénographie Arnaud Anckaert en collaboration avec  
Olivier Flourey | traduction Séverine Magois.  
avec François Godart et Benjamin Delvalle  
(interprétation musicale)  
création lumières et régie générale Olivier Flourey  
création musique Benjamin Delvalle  
collaboration costumes Alexandra Charles  
une pièce imaginée par Rob Evans, Andy Manley et  
Gill Robertson. L'Arche est éditeur et agent théâtral  
du texte (novembre 2012)

© Bruno Dewaele

**Une histoire intime et émouvante sur le rejet et l'intégration, la moquerie et l'admiration...**

Martin et Simon, deux nouveaux élèves, se lient d'amitié et deviennent vite inséparables. Mais un jour, Martin devient le plus populaire de sa classe et tourne le dos à Simon. Puis les deux garçons grandissent, s'éloignent et s'oublient... jusqu'à ce qu'un soir, la voiture de Martin s'arrête à un feu et qu'il remarque quelque chose. Alors il se souvient...

Pour sa première création jeune public, Arnaud Anckaert a choisi un texte de Rob Evans, auteur anglo-saxon, et donne à entendre les souvenirs de Martin, maintenant âgé de quarante ans. C'est l'histoire d'une réparation après la chute d'un enfant dans la gadoue, et d'une réconciliation trente ans plus tard.

Tous les thèmes y sont abordés : la peur de l'autre, la compétition, les modèles archétypaux, la maîtresse, le professeur, la mère, le destin, et puis surtout le monde de l'enfance comme étant le socle de la construction d'un être avec ses désirs profonds et ses rêves. Un acteur et un musicien nous livrent ce récit intime avec émotion, vitalité et rythme, dans une relation très proche du public.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

Production C<sup>ie</sup> Théâtre du Prisme (Arnaud Anckaert et Capucine Lange) | Coproduction Le Grand Bleu à Lille / L'Escapade à Hénin-Beaumont | Coréalisation Comédie de Béthune CDN Nord - Pas-de-Calais, Ville de Béthune-Festival Artimini. Avec le soutien de Lille 3 000. Remerciements à La Rose des vents, Scène nationale Lille métropole.



# Ferveur & Extase

avec Raffaella Milanesi (soprano)  
et l'Ensemble Amarillis

➤ **vendredi 16 oct. | 20 h**

DURÉE 1 H 30 | GRANDE SALLE  
TARIF 12 €

Amarillis : Héloïse Gaillard (flûte à bec et direction artistique), Violaine Cochard (chef de chant, clavecin et orgue positif), Alice Piérot (violon), Sandrine Dupé (violin), Laurent Muller (alto), Frédéric Baldassare (violoncelle), Claire Antonini (archiluth), Gauthier Blondel (contrebasse)

Portrait de Raffaella Milanesi © Alex Amengual

## De grands airs baroques sur instruments d'époque.

Ce concert célèbre deux figures essentielles de l'art baroque : la Vierge Marie et Didon, reine de Carthage. Aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, la mise en musique de l'amour de Didon pour Énée et de celui de Marie pour son fils dessine les portraits de deux femmes aussi vulnérables et bouleversantes l'une que l'autre et conduit les auditeurs au cœur des passions humaines. La ferveur de Marie, pleurant la mort tragique de Jésus, semble faire écho à l'amour éperdu de Didon pour Énée.

Les compositeurs italiens ont été nombreux à s'emparer de ces deux destins féminins : Claudio Monteverdi, Alessandro Scarlatti, Francesco Cavalli, Michelangelo Faggioli, Luigi Rossi. Pour interpréter ces partitions sublimes, les huit musiciens de l'ensemble Amarillis accompagnent sur instruments d'époque la voix sensuelle et profonde de la soprano italienne Raffaella Milanesi.



# Une cARMen en Turakie

**auteur, metteur en scène, scénographe**  
Michel Laubu **en complicité avec**  
Emili Hufnagel | C<sup>ie</sup> Turak Théâtre

➤ **jeudi 5 nov. | 19 h**  
**vendredi 6 nov. | 20 h**

DURÉE ± 1 h 15 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**bande-son d'après l'œuvre de Georges Bizet**  
**et réalisation vidéo** Laurent Vichard  
**musiciens pré-enregistrés :** **guitare** Rodolphe Burger,  
**voix** Jeanne Crousaud, **trompette** Fred Roudet  
**interprètes** Michel Laubu, Emili Hufnagel,  
Magali Jacquot, Marie-Pierre Pirson,  
Patrick Murys, Laurent Vichard  
**régie plateau** Audric Fumet, Pierrick Bacher  
**construction personnages** Emmeline Beaussier,  
Géraldine Bonneton | **construction décors**  
Charly Frénéa, ateliers de la MC2 Grenoble  
**costumes** Atelier des Célestins-Théâtre de Lyon  
**création lumière** Christian Dubet  
**son** Hélène Kieffer | **régie générale** Fred Soria  
**regard extérieur** Olivia Burton

© Romain Etienne / Item

**Une approche ludique pour un opéra bricolé d'objets, de musiques et d'images animées.**

Il ne s'agit pas d'interpréter l'œuvre de Bizet, mais de jouer à décaler le livret et la musique de cet opéra, d'en donner une lecture poétique et joyeuse. Il y a bien sûr la belle Carmen qui fait chavirer les cœurs et le toréador Don José. Vous retrouverez les grands airs de *Carmen* qui habitent notre mémoire collective et qu'on fredonne sans le savoir. C'est une histoire racontée en tableaux plutôt qu'en mots, en films d'animation où un orchestre de crustacés avive notre imagination.

Le Turak Théâtre de Michel Laubu nous embarque depuis près d'une décennie à Dunkerque dans son pays imaginaire peuplé de visages sculptés, de musiques bricolées, d'acteurs qui prêtent leurs corps à des marionnettes et de musiciens qui détournent les instruments, les voix et les objets. La mer n'y est jamais très loin ; et ce n'est peut être pas un hasard si, au large de la Bretagne, un phare qui essuie toutes les tempêtes se nomme « Ar-Men », n'est-ce pas ?

Production Turak Théâtre | Coproduction **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Théâtre des Célestins - Lyon, MC2 Grenoble, Le Volcan - Le Havre, Comédie de Saint-Etienne, Espace Malraux - Chambéry, Théâtre Renoir - Cran Gevrier, Château Rouge - Annemasse. Résidences de répétitions Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque, Espace Malraux - Chambéry, Théâtre Renoir - Cran Gevrier, MC2 Grenoble. Avec le soutien des Substances-Lyon.

## RÉPÉTITION PUBLIQUE

Le Turak Théâtre vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

**jeudi 24 sept. | 18 h 30 : ouvert au tout public**  
**samedi 26 sept. | 15 h : ouvert aux enfants et parents**  
**vendredi 2 oct. | 14 h 30 : répétition « tactile » adaptée aux personnes malvoyantes**

RÉSERVATION INDISPENSABLE | VOIR P. 91

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

## À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation du jeudi.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR P. 88

## MASTER CLASS

Rencontre avec l'univers du Turak Théâtre par Michel Laubu et Marie-Pierre Pirson

**samedi 19 sept. et dimanche 20 sept.**

PARTICIPATION 10 €

INSCRIPTION [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) | VOIR P. 90



# Sillons

chorégraphie Brahim Bouchelaghem  
C<sup>ie</sup> Zahrbat

➔ **vendredi 13 nov. | 20 h**

DURÉE 1 h 15 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**interprétation** Fouad Atzouza, Alhouseyni N'Diaye,  
Jules Leduc, Takeo Ishii, Sacha Vangrevelinghe  
et Brahim Bouchelaghem | **musique originale,**  
**mixage et conseil** Nicolas de Zorzi  
**musiques additionnelles** Manuel Wandji  
Payne's Gray  
et Still Frame (Lusine), Rutina (Panasonic),  
Immunity (John Hopkins), 4th of July  
(Edward Shearmer), Mountain Legend (CloZee),  
Sunshine Recorder (Boards of Canada) –  
Benno (Howard Shore & Metric)  
**lumières** Philippe Chambion  
**scénographie** Brahim Bouchelaghem,  
**construction** Ateliers du Théâtre du Nord  
**administration et coordination artistique**  
Marie Greulich

© Frédéric Iovino

## Une danse délicate, généreuse, poétique et puissante.

La danse de Brahim Bouchelaghem fait ici la synthèse de l'énergie extraordinaire du hip-hop et de l'écriture ciselée de l'espace dans la danse contemporaine. Car le personnage principal de *Sillons*, c'est l'espace. Comment creuser un sillon dans une notion si abstraite et pourtant essentielle à l'écriture de la danse ?

Six danseurs issus de techniques différentes, six hommes, six corps, six personnalités, impriment sur le plateau une trace visuelle et émotionnelle forte de leur interprétation de l'occupation de l'espace. Témoin intime de chacun de leurs pas, l'espace capte et révèle les relations entre les individus, ce qui les lie ou les sépare.

Dans une scénographie où les tapis de danse sont des chemins, les traces laissées au sol, ces sillons témoins des trajectoires des corps, construisent une architecture invisible. Solos, duos et tableaux de groupe se succèdent avec une fluidité envoûtante. L'énergie est démultipliée, « comme un caillou lancé dans une flaque d'eau ». Côté spectateurs, on retient son souffle devant ces tableaux vivants d'une grande beauté : sans cesse les corps dessinent un graphique d'images vivantes, gonflées d'énergie. La magie opère, l'émotion est irrésistible, on en redemande.

### INVITATION À LA DANSE

intervenant à confirmer  
Vous serez invités à un moment de pratique pour découvrir, par l'expérimentation physique, l'univers chorégraphique de Brahim Bouchelaghem

**vendredi 13 nov. | de 18 h 30 à 19 h 30**  
RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR P. 89

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

Production C<sup>ie</sup> Zahrbat | Coproduction Centre Chorégraphique National Roubaix Nord – Pas-de-Calais – Red Brick Project, Maison Folie de Wazemmes Lille, Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / C<sup>ie</sup> Käfig dans le cadre de l'Accueil Studio, La Condition Publique Roubaix. Avec le soutien de la Région Nord – Pas-de-Calais et la Ville de Roubaix.

# ÉTHIQUE TÉVÉ



# Le bruit court que nous ne sommes plus en direct

de et avec Simon Bakhouche,  
Mélanie Bestel, Judith Davis,  
Claire Dumas et Nadir Legrand  
Collectif L'Avantage du doute

➤ **mardi 17 nov. | 20 h**  
**mercredi 18 et**  
**jeudi 19 nov. | 19 h**

DURÉE ± 1 h 30 | PETITE SALLE  
TARIF 8 €

lumière Wilfried Gourdin  
production / diffusion Marie Ben Bachir  
vidéo Thomas Rathier

Visuel répétition Nîmes ©L'Avantage du doute

## RÉPÉTITION PUBLIQUE

Le Collectif L'Avantage du doute vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

**mercredi 4 nov. | de 18 h 30 à 19 h 30**  
RÉSERVATION INDISPENSABLE | VOIR P. 91

## À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation du mardi.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR P. 88

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

## Une chaîne de télévision « 100% éthique » : impossible ?

Imaginez : L'Avantage du doute crée sa propre chaîne de télévision (Éthique TV, tout un programme !), les comédiens deviennent journalistes, chaque acteur/journaliste doit se battre et convaincre pour que son sujet soit traité à l'antenne... Le spectacle interrogera l'histoire des médias, la puissance des images sur notre imaginaire, l'invention des légendes urbaines, la fonction du fait divers...

C'est la troisième fois que nous accompagnons les créations de ce collectif d'acteurs si singulier qui écrit ses spectacles au plateau. Après l'engagement politique à la lumière de mai 68, la question du travail et de ses nouvelles formes de management, L'Avantage du doute s'interroge cette fois sur l'image et ses paradoxes.

Le spectacle *Le bruit court que nous ne sommes plus en direct* est « presque » comme une conversation : direct, engagé, qui se joue entre réel et fiction, traite des valeurs profondes avec humour et considère et considère le public comme son indispensable complice.

Production L'Avantage du doute | Coproduction **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Le Théâtre de Nîmes, La Coupe d'Or - Rochefort, Le Lieu Unique - Scène nationale de Nantes, La Scène conventionnée du Val d'Orge Brétigny, Le Théâtre de la Bastille à Paris. Avec l'aide à la production dramatique de la DRAC Ile-de-France. Avec le soutien de CIRCA-La Chartreuse, La Ferme du Buisson / Scène nationale de Marne la Vallée, le Théâtre de la Bastille à Paris, Le Moulin du Roc, Scène nationale de Niort pour leur accueil en résidence.



# Comme vider la mer avec une cuiller

**auteur et interprète** Yannick Jaulin  
Le Beau Monde ? C<sup>e</sup> Yannick Jaulin

➔ **vendredi 20 nov. | 20 h**

DURÉE 1 H 30 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

dans le cadre de « Récits sans frontières »  
en co-réalisation avec Le Château-Coquelle

**composition musicale et violon**

Morgane Houdemont | **mise en scène / dramaturgie**

Mathieu Roy | **assistante à l'écriture** Valérie Puech

**création lumières** Guillaume Suzenet

**création son** Jean-Bertrand André et Fabien Girard

**costumes** Noémie Edel | **régie de production**

Laurent Jaulin | **régie lumières** Guillaume Suzenet ou

Dominique Grignon

© Hervé Jolly



**Yannick Jaulin plonge dans les grands récits de l'humanité et c'est jubilatoire !**

L'artiste avait soulevé l'enthousiasme la saison dernière en questionnant, non sans humour, le rôle du conteur dans notre société. Cette fois, Yannick Jaulin revient revisiter nos mythes fondateurs, ces grands récits religieux, ces histoires immémoriales aux multiples versions, celles qui nous construisent et forgent notre présence au monde, celles qui travestissent le réel aussi. « *Quel est-il ce grand récit des origines ?* », s'interroge le raconteur magnifique. Est-il enfoui dans les religions, dans les mythologies, dans l'histoire avec « sa grande hache », dans les légendes familiales ? Nous sommes tous nés d'un récit, reste à en démêler les fils pour remonter à la source.

Dans cette « sacrée » mais salutaire entreprise, Yannick Jaulin se donne pleinement, tout entier, généreux et exigeant, à la fois drôle et moqueur. Avec sa verve fantaisiste et iconoclaste, travaillée par sa langue natale, le patois de la Vendée d'où il est issu, il questionne encore et toujours notre humanité et nos racines, nos doutes, nos angoisses.

Production Le Beau Monde ? C<sup>e</sup> Yannick Jaulin | Coproductions La Coursive, Scène nationale La Rochelle ; Théâtre L'Aire Libre – Centre de Production des Paroles Contemporaines, Saint Jacques de la Lande ; les Treize Arches, Scène conventionnée de Brive ; l'Avant Seine / Théâtre de Colombes ; MC2 Grenoble ; la Grange Dimière – Théâtre de Fresnes ; Astérios Spectacles. Le décor a été fabriqué par les ateliers du Moulin du Roc, Scène nationale de Niort. Avec la participation artistique de l'ENSATT. Le Beau Monde ? C<sup>e</sup> Yannick Jaulin est conventionnée par le Ministère de la Culture DRAC Poitou-Charentes, la Région Poitou-Charentes et le Département des Deux-Sèvres.

Spectacle créé le 13 janvier 2015 à La Coursive, Scène nationale de La Rochelle. Avec le soutien de La Toulaine, Azay-sur-Cher ; Les Wagons, Saint Branches ; Le petit Théâtre des Balcons, Ferrière-Larçon ; La Grange Théâtre de Vaugarni, Pont-de-Ruan ; Festival au Village, Brioux sur Boutonne ; Le Nombriil du Monde, Pougne-Hérisson ; le Pays de Chantonay.





# NUI

**mise en scène** Christine le Berre  
C<sup>ie</sup> hop!hop!hop!

↘ **mercredi 25 nov. | 15 h**  
**samedi 28 nov. | 17 h**

**scolaires :**  
**mardi 24, jeudi 26 et**  
**vendredi 27 nov. | 10 h et 14 h 30**  
**mercredi 25 nov. | 10 h**

DURÉE 40 MINUTES | PETITE SALLE  
TARIF 5 €

**conception et jeu** Christine le Berre | **assistant et**  
**régie** Didier Martin | **conception décors, lumières**  
Didier Martin | **réalisation sonore** Dofu  
**construction décors** Alexandre Musset  
**création de l'ours NUI** Françoise Garel,  
Boucle d'ours | **film** Didier Martin  
**comédienne film** Saya Bricout

© Didier Martin

## Les péripéties d'un ours en peluche racontées avec tendresse.

Un jour, une petite fille découvre un nounours sur la plage. Il est en piteux état, trempé, rapiécé, et porte une plaque sur laquelle est gravé : NUI. A-t-il été oublié, a-t-il été abandonné ? Hormis les marques de naufrage, il porte les traces d'une vie de doudou follement aimé, suçoté, mordillé, tatoué au feutre...

*Nui* raconte l'histoire de cet ours en peluche, qui comme beaucoup de doudous, porte les stigmates d'une vie bien remplie. À travers un grand tableau avec des portes qui s'ouvrent comme des fenêtres sur des moments de vie, nous suivons les mille péripéties qui ont jalonné la vie de Nui et l'histoire de ses marques et blessures...

Après beaucoup de soins, d'amour et un peu de rafistolage, Nui va reprendre vie peu à peu et retrouver son rôle de doudou-confident. Un spectacle tendre, sans paroles et avec musique, qui fait écho avec justesse à l'univers des tout-petits.

### GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

### ATELIER PARENTS-ENFANTS

*Ce que nous racontent nos doudous*  
Atelier conte pour les enfants de 3 à 5 ans animé par Marie Prete, conteuse (C<sup>ie</sup> La Vache Bleue)

**samedi 28 nov. | de 10 h 30 à 11 h 30**  
PARTICIPATION 3 € POUR L'ADULTE | GRATUIT POUR L'ENFANT  
INSCRIPTION [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com)  
VOIR PAGE 90

Coproduction Lillico, Rennes | Résidence de création Collectif Danse Rennes Métropole (Le Garage 35), Le Grand Pré à Langueux (22). Avec le soutien de Pessac en scènes, le Carré-Les Colonnes de Blanquefort, la Montagne Magique de Bruxelles, Biarritz-Culture, le Festival Marmaille, le Collectif Danse Rennes Métropole. La C<sup>ie</sup> hop!hop!hop! est soutenue par la Région Bretagne, le Département d'Ille et Vilaine, la Ville de Rennes.



# La Cerisaie

d'Anton Tchekhov  
mise en scène par le collectif tgSTAN

➤ **jeudi 26 nov. | 19 h**  
**vendredi 27 nov. | 20 h**

DURÉE ± 2 H | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

de et avec Evelien Bosmans, Evgenia Brendes, Robby Cleiren, Jolente De Keersmaeker, Lukas De Wolf, Bert Haelvoet, Minke Kruyver, Scarlet Tummers, Rosa Van Leeuwen, Stijn Van Opstal et Frank Verduyssen | **lumières** Thomas Walgrave  
**costumes** An d'Huys

© Koen Broos

**Une lecture de Tchekhov tout en finesse qui procure rire, émotion et trouble.**

La fable de *La Cerisaie* tient en peu de mots : Lioubov et son frère Gaev, derniers d'une famille aristocratique ruinée, doivent vendre le domaine familial. Ce faisant, ils pourraient s'enrichir, en le cédant aux promoteurs immobiliers. Mais de tergiversations en hésitations, tournés vers le passé, le bénéfice de la vente leur échappe.

L'univers de Tchekhov offre une matière idéale pour le travail de la compagnie anversoise tgSTAN qui s'attache à interpréter les grands classiques dans une conception révolutionnaire de la mise en scène, sans metteur en scène et fondée sur le jeu direct des comédiens. *La Cerisaie* est la sixième pièce de Tchekhov montée par cette compagnie.

On est comme absorbés par les douleurs intimes qui s'exposent. On s'attache à ces personnages ambigus à souhait et on partage scène après scène la cruauté et la drôlerie de leurs situations. La fabrication du théâtre se joue en direct : changements de décors, installation des accessoires, entrées et sorties à vue. Et cette complexité offerte à notre regard de spectateurs (c'est à nous que revient le privilège de faire « comme si ») nourrit une dramaturgie subtile et limpide. Un grand moment de théâtre qui, avec une pièce écrite en 1904, provoque bien des questions et sensations d'aujourd'hui.

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

## INVITATION AU THÉÂTRE

par Yannic Mancel, dramaturge  
Présentation de la place de Tchekhov dans le théâtre russe, des enjeux dramaturgiques de *La Cerisaie* et du travail du collectif tgSTAN.

**vendredi 27 nov. | de 18 h 45 à 19 h 30**  
RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

Production et technique STAN | Coproduction Kunstenfestivaldesarts, Festival d'Automne (Paris), Théâtre de la Colline (Paris), TnBA (Bordeaux), **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Théâtre Garonne (Toulouse), Théâtre de Nîmes et STAN tgSTAN se compose de Jolente De Keersmaeker, Sara De Roo, Damiaan De Schrijver, Sigrid Janssens, Ann Selhorst, Renild Van Bavel, Veerle Vandamme, Frank Verduyssen, Thomas Walgrave et Tim Wouters. tgSTAN est subventionnée par le Ministère de la Communauté flamande. tgSTAN est compagnie associée au Théâtre Garonne à Toulouse.



# Over The Hills

à l'initiative de Bernard Santacruz et Bruno  
Tocanne, avec la complicité et  
les encouragements de Carla Bley et de  
Steve Swallow | l'Affiche/imuZZic

➔ **mardi 1<sup>er</sup> déc. | 20 h**

DURÉE ± 2 H 15 AVEC ENTRACTE

GRANDE SALLE

TARIF 8 €

en collaboration avec le Conservatoire  
de Musique et d'Art Dramatique  
de Dunkerque

**musiciens** Jean Aussanaire (saxs), Alain Blesing  
(guitares, effets), Rémi Gaudillat (trompette,  
bugle), Antoine Läng (voix, effets), Perrine Mansuy  
(piano), Fred Roudet (trompette, bugle),  
Bernard Santacruz (basse, contrebasse),  
Olivier Thémines (clarinettes),  
Bruno Tocanne (batterie)

© Maurice Salfün(haut) / © Rémi Angeli (bas)

**Quel bonheur de redécouvrir en concert cet  
album mythique de Carla Bley : entre jazz et rock.**

*Escalator Over The Hill* est une œuvre phare née du bouillonnement créatif des années soixante-dix, une sorte d'opéra jazz psychédélique qui a marqué un tournant dans l'histoire des musiques improvisées. Cet album mythique de Carla Bley et Paul Haines est au jazz ce que le *Sergent Pepper* des Beatles est à la « pop ». Jetant aux orties les règles de la composition et de l'improvisation, ce délire orchestral naît du carambolage entre le jazz, le rock, les musiques du monde et les musiques populaires.

Avec enthousiasme et générosité, les neuf musiciens d'*Over The Hills* font revivre cette passionnante aventure musicale. Loin de n'être qu'une addition de fortes personnalités, le groupe semble habité par une âme collective et produit un son puissant, réel et direct : le jeu délicat de la batterie, les souffles savants des cuivres et des bois, la guitare électrique élégante, le très beau jeu de la contrebasse, le verbe puissant du chanteur qui gère également les tripatouillages électroniques et la présence vigoureuse du piano. Une musique explosive et incroyable de vitalité qui gagne irrésistiblement le public.

Une première partie est assurée par les musiciens du Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique de Dunkerque et de l'école de musique de Loon-Plage.

Producteur l'Affiche/imuZZic | Coproducteurs Ritournelle, D'Jazz Nevers, Le Train Théâtre, Arts Vivants Vaucluse. Avec le soutien de la DRAC Rhône-Alpes, de la Région Rhône-Alpes, de la Sacem, de l'Adami et de la Spedidam. imuZZic grand(s) ensemble est membre de Grands Formats.



# Jamie Adkins / Circus Incognitus

de et avec Jamie Adkins  
C<sup>ie</sup> Jamie Adkins

➤ **mercredi 2 et  
jeudi 3 déc. | 19 h**

DURÉE 1 H | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

© Patrick Berger ARTCOMART

**L'un des meilleurs clowns de sa génération...  
Jamie Adkins emballe le public !**

Clown, acrobate, jongleur, fildefériste, Jamie Adkins, artiste américain résidant au Canada, est un véritable phénomène. Après avoir aiguisé ses multiples talents au Cirque du Soleil ou au Cirque Éloize, il promène aujourd'hui son personnage sensible et lunaire sur les scènes du monde entier.

Poète aux mille et une inventions, il fascine les adultes comme les enfants, réinventant chaque soir un univers irrésistible à partir des objets qui l'entourent. Qu'il joue avec des balles indomptables, qu'il se batte avec un grand sac espiègle, qu'il lutte avec une chaise récalcitrante, qu'il tente de « dresser » deux échelles coriaces ou qu'il cherche un équilibre précaire sur un fil souple pour jongler avec des cerceaux, il fait hurler de rire des salles entières.

Jamie Adkins se montre émouvant de drôlerie et de sincérité. Ses facéties clownesques et acrobatiques libèrent un rire pur et franc qui donne des ailes. À ne rater sous aucun prétexte !



# Via Stalingrad

conception et mise en scène **Christophe Piret** | Théâtre de Chambre 232U

➤ **mardi 8 déc. | 20 h**

DURÉE 1 H 30 | PETITE SALLE  
TARIF 8 €

textes **Christophe Piret** | traduction russe **Valery Belyanskiy** | conseiller artistique **Vladimir Bondarenko** | comédiens **Anastasia Fateeva, Elena Harvier-Zhilova, Dmitry Matykin, Luliia Melnikova, Igor Mishin**  
musiciens **Gaël Desbois, Christophe Hocké, Christophe Piret** | musique originale **Gaël Desbois, Christophe Hocké** | vidéos (images et régie) **Simone Cinelli** | régie générale **Thierry Montaigne**  
régie son **Emmanuel Gautiez**

© Pavel Karelin

## Destins croisés de Russie et d'ailleurs : créer ensemble pour résister.

Christophe Piret traverse les frontières et croise les destins des acteurs russes du théâtre de Volgograd avec ceux des artistes de sa compagnie. *Via Stalingrad* explore le destin de cinq personnages. On les suit dans leurs voyages, de Bruxelles à Volgograd, dans leurs détours en France et ailleurs, dans leurs rendez-vous donnés et quelquefois ratés.

Composé à la manière d'un montage en « short cuts », le spectacle évoque la résistance à la pression asphyxiante d'une certaine réalité russe comme à nos propres inquiétudes européennes. Comme il le fait souvent dans son théâtre de l'intime, Christophe Piret laisse une part importante au réel. L'invitation faite au public est de se laisser porter par chaque petite histoire, comme on se laisse aller à écouter dans un concert rock chaque morceau ou chanson qui est un petit monde en soi. Il y est question d'amour, d'humour, de rencontres. Mais aussi de liberté et de « résistances » bien nécessaires pour regarder l'horizon qui s'invente.

Porté par cinq comédiens et trois musiciens, cet acte de liberté mêle le texte, les images et la musique live, omniprésente, comme un langage commun.

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

### À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR PAGE 88

Production Théâtre de Chambre – 232U, théâtre contemporain Molodjzhnyj de Volgograd (Russie) | Coproduction Le Manège / Scène nationale de Maubeuge et soutenu par **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, L'Antipode – MJC – Rennes et le théâtre Dromesko. Le Théâtre de Chambre est une compagnie conventionnée avec le Ministère de la Culture – DRAC Nord – Pas-de-Calais et soutenue par la Région Nord – Pas-de-Calais, le Département du Nord, l'Agglomération Maubeuge Val de Sambre et la Ville d'Aulnoye-Aymeries.



# Henry VI, cycle 2

de William Shakespeare  
mise en scène Thomas Jolly  
C<sup>ie</sup> La Piccola Familia

➤ **samedi 12 déc.**  
**de 14 h à 22 h 30**

DURÉE 8 h 30 AVEC 3 ENTRACTES  
GRANDE SALLE  
TARIF 12 €

avec Johann Abiola, Damien Avice, Bruno Bayeux,  
Nathan Bernat, Geoffrey Carey, Gilles Chabrier,  
Eric Challier, Alexandre Dain, Flora Diguët, Émeline  
Frémont, Damien Gabriac, Thomas Germaine, Thomas  
Jolly, Pier Lamandé, Martin Legros, Julie Lerat-Gersant,  
Charline Porrone, Jean-Marc Talbot, Manon Thorel  
**traduction** Line Cottagnies | **mise en scène**  
**et scénographie** Thomas Jolly | **assistant à la mise**  
**en scène** Alexandre Dain | **collaboration**  
**dramaturgique** Julie Lerat-Gersant  
**création lumière** Antoine Traveret et Thomas Jolly  
**musiques originales et création son**  
Clément Mirguet | **création costumes**  
Sylvette Dequest et Marie Bramsen  
**parure animale de Richard Gloucester**  
Sylvain Wavrant | **direction technique** Yann Duclos  
**régie générale** Olivier Leroy | **régie lumière**  
François Maillot et Antoine Traveret | **régie plateau**  
Lee Armstrong et Jean-Baptiste Papon  
**régie costume** Pia Micha et Fabienne Rivier  
**régie son** Clément Mirguet | **chef décoratrice**  
Christèle Lefèbre **assistée de** Sandrine Gallot  
**construction** Olivier Leroy, Xavier Libois,  
Fabienne Collet, Ludovic Billy et Thomas Roquier  
**confection** Sabine Knocke

© Nicolas Joubard

## H6m<sup>2</sup>

d'après Shakespeare, mise en scène Thomas Jolly  
C<sup>ie</sup> La Piccola Familia  
Une petite forme de 45 minutes pour vous préparer  
à plonger dans l'intégrale d'Henry VI.

**mercredi 25 nov. 19 h | Bateau Feu**  
GRATUIT | RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 83

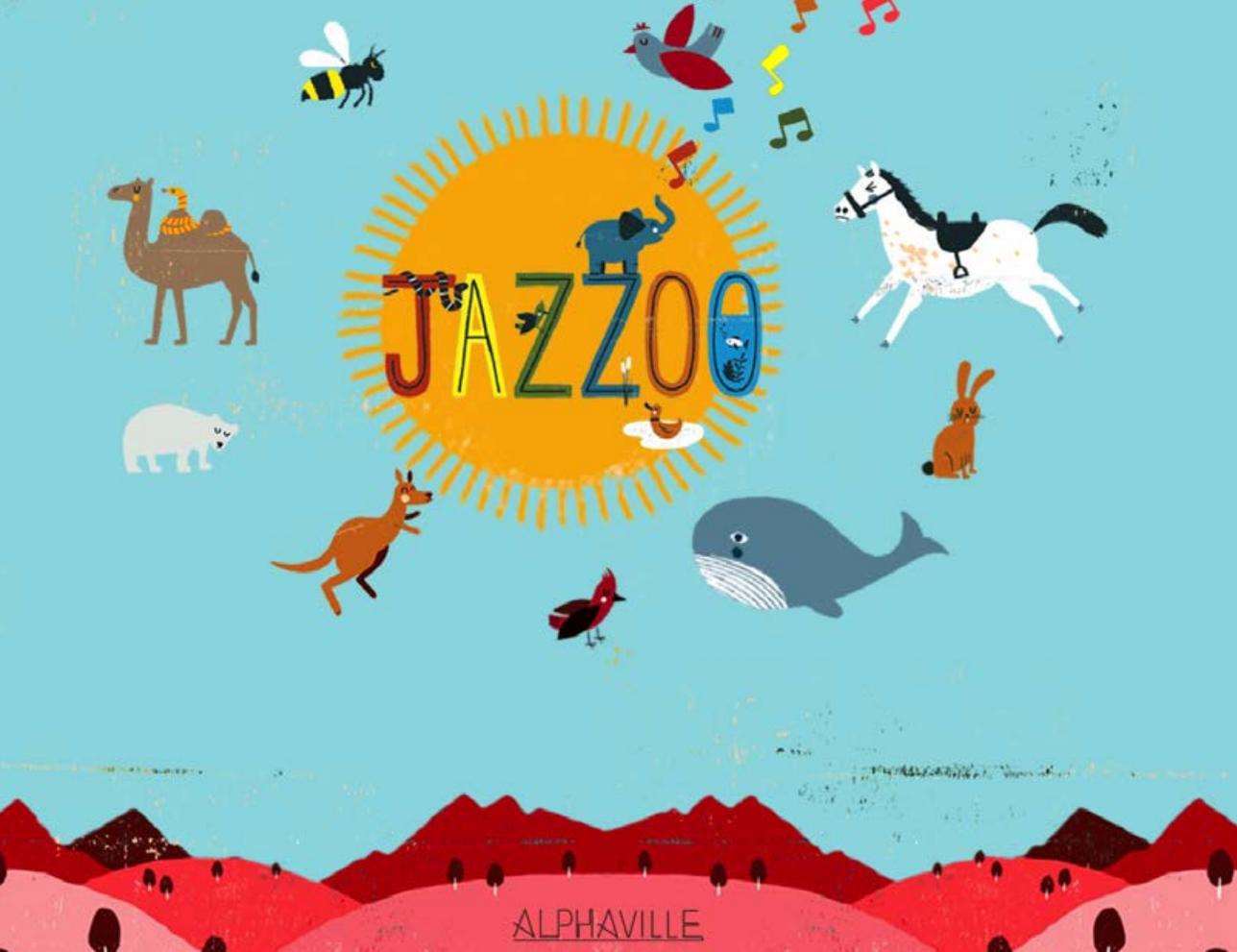
**Attention évènement ! Un spectacle de 8 h 30  
plébiscité partout où il se joue.**

L'histoire d'Henry VI jouée intégralement. Beaucoup en ont rêvé, Thomas Jolly et sa Piccola Familia l'ont fait ! Trois pièces de Shakespeare, quinze actes, deux cents personnages, dix mille vers pour raconter le récit stupéfiant d'Henry VI devenu roi à neuf mois. Près de cinquante ans de règne, l'un des plus sanglants de l'histoire. Vous avez peut-être assisté au Bateau Feu à la première partie en janvier 2015, et en êtes sortis, heureux et frustrés. Voici la suite... Mais si vous n'étiez pas des nôtres : aucun problème, vous entrerez dans l'histoire lorsque se foment la terrible guerre des Deux-Roses.

Le public est invité à une épopée dans tous les sens du terme. On rit, on tremble, on écoute avec passion une langue magnifique rendue simple par la virtuosité du jeu des acteurs. Cette grande saga se déploie avec émerveillement : tous les ressorts du théâtre sont mis à contribution, dans son plus bel artisanat. Et c'est bien parce qu'il nous convie à un moment proprement extraordinaire que cet *Henry VI* marquera pour longtemps le cœur de ses spectateurs.

Osez l'aventure : tout est prévu, pause, thé, café, bavardages d'entractes, nourritures du corps et de l'esprit.

Production La Piccola Familia | Production déléguée Théâtre National de Bretagne - Rennes | Coproduction Le Trident - Scène nationale de Cherbourg-Octeville, Les Gémeaux - Scène nationale - Sceaux, Comédie de Béthune - Centre Dramatique National Nord - Pas-de-Calais, Théâtre de l'Archipel - Scène nationale de Perpignan, **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Scène nationale Evreux Louviers, TNT - Théâtre National de Toulouse Midi-Pyrénées, TAP - Théâtre Auditorium de Poitiers, Quai des Arts - Argentan, dans le cadre des Relais Culturels Régionaux, Théâtre d'Arras - Scène conventionnée musique et théâtre, Centre Dramatique National de Haute-Normandie. Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, de l'ODIA Normandie/Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie. La Piccola Familia est conventionnée par la DRAC Haute-Normandie, la région Haute-Normandie, la ville de Rouen et est soutenue par le Département de Seine Maritime. Remerciements à Monsieur Pierre Léauté, Député de la première circonscription de Seine Maritime, Corinne Meyniel, Dominique Goy-Blanquet, La communauté Emmaüs de Cherbourg-Octeville, la SHEMA, Scène nationale Evreux Louviers, Odéon - Théâtre de l'Europe, Théâtre National de Bretagne, Théâtre Gérard Philipe - CDN de Saint-Denis, Comédie de Caen - CDN de Basse-Normandie, Théâtre de l'Aquarium - La Cartoucherie, NTA - CDN des Pays de la Loire, Théâtre du Nord - Centre Dramatique du Nord.





# Jazzoo Jazzons avec les enfants

Goran Kajfeš | ODDJOB

➤ **mercredi 16 déc. | 15 h**

**scolaires :**

**mercredi 16 déc. | 10 h**

**jeudi 17 déc. | 10 h et 14 h 30**

DURÉE 50 MINUTES | GRANDE SALLE

TARIF 5 €

en partenariat avec Les 4 Écluses

**avec** Goran Kajfeš (trompette),  
Per "Ruskräsk" Johansson (saxophone alto, flûte,  
clarinette basse), Daniel Karlsson (claviers),  
Peter Forss (basse), Janne Robertson (batterie)  
**video** Hélène Berg | **images** d'Adam Marko-Nord  
sur les illustrations de Ben Javens

© ODDJOB



**Un dialogue plein d'humour entre musiciens et images animées pour faire découvrir le jazz aux plus jeunes.**

*Jazzoo* résulte d'une réjouissante collaboration entre l'ensemble suédois ODDJOB et l'illustrateur britannique Ben Javens. Conçu comme un livre musical destiné à faire découvrir le jazz aux enfants, *Jazzoo* se double d'un versant scénique : le trompettiste Goran Kajfes et ses musiciens dialoguent avec des images animées qui content les aventures d'animaux au cœur de la forêt. Des mini-histoires « sans paroles » qui illustrent astucieusement l'amitié, le partage, l'égalité...

Le quintet ODDJOB est un parfait exemple de la vitalité et de l'excellence de la scène scandinave actuelle. L'album *Jazzoo* a reçu le Grammy Award du « meilleur album pour enfants » de l'année 2013, et a été récemment récompensé du Coup de Cœur de l'Académie Charles Cros, dans la catégorie « Disques Enfants ».

Il nous invite ici dans un monde ensoleillé et onirique qui a trouvé dans les musiques des années 1970 un sens de l'aventure sonore ainsi qu'une incroyable et savoureuse palette de timbres et de rythmes. Drôle et pétillant à souhait, ce concert est une expérience qui ravira petits et grands.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

Production Instant Pluriel & Autre Rivage.

➤ du lundi 4 au  
samedi 30 janv.

des lectures musicales à suivre  
aux quatre coins de l'agglomération

programme complet à découvrir à l'automne

Notre festival dédié à la littérature romanesque et au spectacle vivant s'installe dans le paysage tant littéraire que des performances publiques. Son programme est choisi en partenariat avec les représentants de tous ses réseaux de diffusion : bibliothèques, établissements scolaires, centres sociaux, structures culturelles partenaires, etc. Près de cinquante lectures sont données à travers toute l'agglomération dunkerquoise, pour le plaisir des plus jeunes et des adultes. Des stages et ateliers de lecture à voix haute sont en parallèle proposés à divers publics.

Cette année, le festival se déroulera au cœur de l'hiver. Pour cette édition, un fil rouge a guidé nos choix : le corps. Pour chaque auteur, un ouvrage éclaire ce thème de façon singulière.

### Les auteurs et ouvrages choisis :

**Geneviève Brisac**

*Petite et trois histoires de Violette*

**Brigitte Giraud**

*Avoir un corps et Une Année étrangère*

**Florence Hinckel**

*Bleue et Théa pour l'éternité*

**Maylis de Kerangal**

*Réparer les vivants et Corniche Kennedy*

**Daniel Pennac**

*Chagrin d'école et Comme un roman*

**Hervé Walbecq**

*Histoire d'un chien qui avait une ombre d'enfant  
et Histoires d'enfants à lire aux animaux*



THÉÂTRE – LECTURE

à partir de  
15 ans

# Journal d'un corps

texte, adaptation et interprétation

Daniel Pennac

adaptation, mise en scène Clara Bauer

C.I.C.T. – Théâtre des Bouffes du Nord

➤ vendredi 8 janv. | 20 h

DURÉE 1 H 30 | GRANDE SALLE

TARIF 8 €

décor, costumes et lumières Orià Puppò

musique Jean-Jacques Lemètre

régie générale François Luberne

De douze à quatre-vingt-sept ans, un homme tient le journal de son corps, à première vue le plus intime des journaux intimes. Dans *Journal d'un corps* Daniel Pennac raconte son corps, avec ses cinq sens et ses mille maux, du cri de la naissance à l'ultime souffle, entre bonheurs de la vie et pathologies diverses.

Adaptant son roman pour le porter lui-même à la scène, l'auteur Daniel Pennac lit seul avec un plaisir contagieux. Debout, errant ou assis à sa table de travail, il se joue de cette mise en espace pour transmettre son manifeste comme un nouveau manuel de savoir vivre à l'usage de toutes les générations.

Production C.I.C.T – Théâtre des Bouffes du Nord | Coproduction Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, C<sup>o</sup> MIA. Remerciements à la Maison des Métallos. Livre édité aux Éditions Gallimard.

CHANSON – LECTURE

à partir de  
13 ans

# Ping-Pong

Albin de la Simone | Brigitte Giraud

➤ **vendredi 15 janv. | 20 h**



DURÉE 1 h | LES 4 ÉCLUSES  
RUE DE LA CUNETTE, DUNKERQUE  
TARIF 3 €

Un ping-pong inédit et intime entre les textes de Brigitte Giraud et les chansons d'Albin de la Simone. Avec lucidité et humour, distance et dérision, les deux artistes évoquent les tumultes de l'amour lors d'un échange doux-amer pour dire les espoirs et les déceptions, les petits arrangements et les grands élans, les lâchetés ordinaires et l'héroïsme fou.

Production déléguée CENTQUATRE Paris. Albin de la Simone est artiste associé au CENTQUATRE Paris.

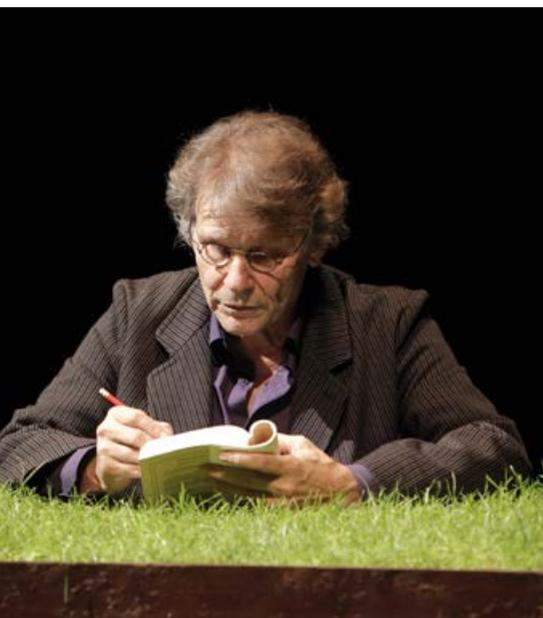
# Rallye lecture

➤ **samedi 30 janv.**  
à partir de 15 h

ENTRÉE GRATUITE SUR RÉSERVATION

Un finale grandiose qui réunit les lecteurs, les musiciens et les spectateurs, le temps d'une journée de lectures collectives et jouées. Toutes les heures, des lectures à géométrie variable vous sont proposées, dans plusieurs espaces du théâtre.

Journal d'un corps / Daniel Pennac © Pascal Victor



CONFÉRENCE-DÉBAT

## Lire aux enfants, faire lire les enfants

➤ **mardi 26 janv. | 18 h 30**

ENTRÉE GRATUITE | GRANDE SALLE  
RÉSERVATION CONSEILLÉE

Pour alimenter notre réflexion, nous souhaitons ouvrir la discussion avec Michèle Petit, anthropologue et chercheuse au CNRS, et Geneviève Brisac, écrivaine et éditrice à l'école des loisirs, auteure de *Petite*, et l'une des six auteurs invités de *Rêves de lecture 2016*.

### ATELIER « L'ART DE LIRE AUX ENFANTS »

animé par Thomas Baelde, comédien et Aude Denis, comédienne pour les adultes, parents ou grands-parents.

samedi 23 janv. | de 14 h à 17 h

PARTICIPATION 3 € | INSCRIPTION [cjanssens@lebataufeu.com](mailto:cjanssens@lebataufeu.com)  
VOIR PAGE 90





# La Belle

chorégraphie Bérengère Fournier  
et Samuel Faccioli  
C<sup>ie</sup> La Vouivre

➤ **mercredi 13 janv. | 15 h**

scolaires :  
**mardi 12 janv. | 10 h et 14 h 30**  
**mercredi 13 janv. | 10 h**

DURÉE 50 MINUTES | GRANDE SALLE  
TARIF 5 €

avec Bérengère Fournier, Samuel Faccioli,  
Joachim Maudet | **musique (live)** Gabriel Fabing  
**lumières** Gilles de Metz | **vidéo** Florian Martin  
**costumes / accessoires** Nathalie Martella

© Marine Drouard

Une Belle et deux princes charmants pour une relecture irrésistible du célèbre conte de Perrault.

Dans cette très joyeuse version chorégraphique de *La Belle au bois dormant*, il n'y a pas, comme d'habitude, un prince charmant au réveil de la Belle mais deux. Problème ! Il va pourtant falloir n'en garder qu'un et la rivalité des deux garçons va forcer la princesse à faire preuve de beaucoup de malice et d'imagination...

Ça commence par des images de rêves projetés sur grand écran puis les trois protagonistes surgissent soudain en vrai sur le plateau. La chorégraphie exploite avec subtilité l'épineuse situation : comment faire pour choisir, comment faire pour être choisi ? Le trio de danseurs joue avec humour cette compétition amoureuse. Un quatrième larron produit la musique du spectacle en direct avec guitares, objets et électronique, semblant parfois mener les danseurs par le bout du nez.

Les enfants suivent avec ravissement ces variations amoureuses et dansées qui revisitent l'un des contes les plus connus et les plus appréciés.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

Production La Vouivre | Coproduction La Comédie de Clermont-Ferrand Scène Nationale, Festival Puy-de-Mômes Cournon d' Auvergne, La Rampe et La Ponatière Scène conventionnée Échirolles, Centre Chorégraphique National de La Rochelle Poitou Charente / Kader Attou C<sup>ie</sup> Accrorap, L'Avant Scène, Scène nationale de Cognac. Avec le soutien du Conseil Général du Puy de Dôme et le Conseil Régional Auvergne. La compagnie La Vouivre est soutenue par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Auvergne, au titre de la compagnie conventionnée.



# Les Noces de Figaro

de Mozart  
mise en scène Galin Stoev  
direction musicale Alexis Kossenko  
la co[opéra]tive

➔ mardi 19 janv. | 20 h  
mercredi 20 janv. | 19 h

DURÉE ± 3 H AVEC ENTRACTE | GRANDE SALLE  
TARIF 15 €  
opéra en italien surtitré en français

mise en scène Galin Stoev assisté de Emilie Rault  
scénographie Alban Ho Van  
costumes Delphine Brouard | lumière Elsa Revol  
vidéo Clément Debailleul | ensemble instrumental  
Les Ambassadeurs  
*Figaro* Yuri Kissin | *Susanna* Emmanuelle de Negri  
*Le Comte* Thomas Dolié | *La Comtesse* Diana Axentii  
*Cherubino* Ambroisine Bré | *Bartolo / Antonio*  
Frédéric Caton | *Marcellina* Salomé Haller  
*Don Basilio / Don Curzio* Eric Vignau  
*Barbarina* Hélène Walter

© D.R.

## CONFÉRENCE MUSICALE

par Alexis Kossenko, directeur musical,  
flûtiste et musicologue.

Alexis Kossenko viendra nous présenter l'œuvre  
de Mozart dans son contexte historique et  
musical. Il illustrera son propos par quelques airs  
magistralement interprétés à la flûte.

mercredi 13 janv. | de 19 h à 20 h 30

GRATUIT | RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

## INVITATION À L'OPÉRA

par Loïc Boissier, directeur de production de la  
co[opéra]tive et fondateur de la C<sup>ie</sup> Les Brigands.  
*L'opéra mintrigue* : Loïc Boissier présentera Mozart,  
sa musique, l'intrigue, les chanteurs, la production  
des *Noces de Figaro* et ses petits secrets de  
fabrication.

mardi 19 janv. | de 19 h à 19 h 30

RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

L'un des opéras le plus parfait : alliage de la  
musique magnifique de Mozart et d'une intrigue  
menée tambour battant.

Inspiré de la comédie de Beaumarchais, l'opéra  
écrit par Mozart et Lorenzo Da Ponte porte  
bien son nom de « Folle journée » : rythmé par  
la grâce, profond comme la vie et universel dans  
son traitement d'une intrigue amoureuse, aux  
péripéties multiples. Figaro, valet du Comte  
Almaviva, aime Susanna. Mais le Comte (marié)  
la convoite... De là, un écheveau de rebondisse-  
ments emporte tous les personnages jusqu'au  
dénouement heureux. Mais au passage il est  
question de jalousie, de dette, de déguisement,  
de désir et même... d'amour !

Galin Stoev, metteur en scène aux multiples  
talents, propose en complicité avec un jeune  
directeur musical, Alexis Kossenko, une mise  
en scène de cet opéra-bouffe en quatre actes  
qui marie à merveille la modernité et le respect  
absolu de la musique.

Nous sommes particulièrement fiers de présenter  
cette première production de la co[opéra]tive, un  
collectif de production qui associe Le Bateau Feu,  
les Scènes nationales de Quimper et Besançon, et  
le Théâtre Impérial de Compiègne. La co[opéra]tive  
a pour objectif de proposer chaque année la  
création ambitieuse d'un opéra dont le format  
doit pour autant être accessible à un vaste réseau  
de diffusion tant en France qu'en Europe.

Production la co[opéra]tive Les 2 Scènes / Scène nationale de Besançon, Le Théâtre  
Impérial de Compiègne / Scène nationale de l'Oise en préfiguration, Le Bateau Feu /  
Scène nationale Dunkerque, Le Théâtre de Cornouaille / Scène nationale de Quimper.  
Direction de production Loïc Boissier | Coproduction Le Centre des Bords de Marne /  
Le Perreux, La Coursive / Scène nationale La Rochelle.



# Vader

C<sup>ie</sup> Peeping Tom

➤ **jeudi 28 janv. | 19 h**

DURÉE 1 H 20 | GRANDE SALLE

TARIF 8 €

**mise en scène** Franck Chartier

**aide à la mise en scène et dramaturgie**

Gabriela Carrizo | **création et interprétation**

Leo De Beul, Tamara Gvozdenovic et

Marie Gyselbrecht (en alternance), Hun-Mok Jung,

Simon Versnel, Maria Carolina Vieira, Yi-Chun Liu

et Brandon Lagaert, **avec l'aide d'Eurudike De Beul**

**assistance artistique** Seoljin Kim,

Camille De Bonhome | **composition sonore**

**et arrangements** Raphaëlle Latini, Ismaël Colombani,

Eurudike De Beul et Renaud Crols | **mixage audio**

Yannick Willox | **conception lumières**

Giacomo Gorini et Peeping Tom

**costumes** Peeping Tom et Camille De Bonhome

**conception décors** Peeping Tom et Amber

Vandenhoeck | **construction décors** KVS-atelier,

Filip Timmerman et Amber Vandenhoeck

**directeur technique** Filip Timmerman

**techniciens** Hjørvar Rognvaldsson, Wout Rous

et Amber Vandenhoeck | **chargée de production**

Anastasia Tchernokondratenko

**chargé de communication** Sam Loncke

**administrateur** Quentin Legrand

© Herman Sorgeloos

## Une maison de retraite décalée aux allures de cabaret déjanté.

Un homme vient « déposer » son vieux père, tel un Don Quichotte décati, dans une bien étrange maison de retraite : de très hauts murs, une salle d'activités, un vieux piano, une estrade de cabaret... S'y croisent des soignants aux comportements complètement absurdes, des pensionnaires fantomatiques se lançant dans d'improbables interprétations de standards de la variété internationale. On plonge dans les délires du vieil homme pour qui la réalité se trouble peu à peu. Prisonnier de l'établissement, il se crée un univers imaginaire où les objets résistent tel ce sac à main révolté, ce piano avaleur de pianiste ou cette soupière d'où s'échappe une infirmière.

Les séquences dansées sont de véritables morceaux de bravoure dans lesquelles les corps ondulent, glissent, se tordent, semblent échapper à tout contrôle. Les faux numéros de music-hall créent le malaise : on se croirait dans un film de David Lynch. Aux frontières de la danse et du théâtre, Peeping Tom parvient à créer un univers fantastique avec une vitalité débordante et un humour féroce.

### INVITATION À LA DANSE

par Bieke Demeester, programmatrice danse  
à De Spil Cultuurcentrum

Évolution de l'esthétique de la danse flamande.

**jeudi 28 janv. | de 18 h 45 à 19 h 30**

RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

Production Peeping Tom | Coproduction Theater im Pflazbau Ludwigshafen, KVS Théâtre Royal Flamand Bruxelles, Festival GREC de Barcelona, HELLERAU - European Center for the Arts Dresden, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Théâtre de la Ville de Paris, Maison de la Culture de Bourges, La Rose des Vents Villeneuve d'Ascq, Printemps des Comédiens Montpellier, avec l'aide de Sommerszene, Szene Salzburg. Theater im Pflazbau est le partenaire principal dans la réalisation de la trilogie Vader-Moeder-Kinderen. C<sup>ie</sup> Peeping Tom est subventionnée par le ministère de la Communauté flamande et par le Gouvernement Flamand. Remerciements Héloïse da Costa, Blandine Chartier, Emiliano Battista, Diane Fourdrignier et Seniorencentrum Brussel vzw.





# Les Cheveux d'or

texte et mise en scène Amar Oumaziz  
C<sup>ie</sup> Regarde É Va

➤ **mercredi 3 fév. | 15 h**  
**samedi 6 fév. | 17 h**

**scolaires :**  
**mardi 2, jeudi 4 et**  
**vendredi 5 fév. | 10 h et 14 h 30**  
**mercredi 3 fév. | 10 h**

DURÉE 55 MINUTES | PETITE SALLE  
TARIF 5 €

avec Amalia Modica, Pierre Boudeulle,  
Stéphanie Petit

© C<sup>ie</sup> Regarde Éva

**Une histoire sur le parcours de deux enfants qui s'émancipent de l'injustice des adultes.**

Deux enfants, Perdita et Jérémie, subissent l'injustice de leurs parents et cela va sceller leurs destins. Jérémie a été puni par son père et réduit au silence par un verrou posé sur ses lèvres. Perdita est condamnée à ne pouvoir participer au concours de la plus belle chevelure du pays car son père a caché dans ses cheveux la précieuse clé en or qui ouvre justement la serrure posée sur la bouche de Jérémie...

*Les Cheveux d'or* est un conte initiatique aux allures d'aventures fantastiques. Les deux enfants vont devoir faire des choix pour s'émanciper de la tutelle parentale et découvrir seuls l'avenir qu'ils veulent se construire.

L'écriture tout en finesse d'Amar Oumaziz, auteur et metteur en scène, est interprétée avec beaucoup de sensibilité par des acteurs généreux. Ils disent l'enfance à merveille sans jamais la singer.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

Production C<sup>ie</sup> Regarde É VA | Coproduction **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Espace Georges Brassens à Saint-Martin-Boulogne | Coréalisation Le Garage, Théâtre de l'Oiseau Mouche à Roubaix. Avec le soutien de la DRAC Nord - Pas-de-Calais et Conseil Régional du Nord - Pas-de-Calais.



# La Tempête

de William Shakespeare  
mise en scène Thierry Roisin  
Beaux-Quartiers  
Collectif Bénééré

➤ **jeudi 4 fév. | 19 h**  
**vendredi 5 fév. | 20 h**

DURÉE ± 2 H 15 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Ousmane Bamogo, Natalie Royer,  
Christophe Bilal, Philippe Smith, Didier Dugast,  
Mahamadou Tindano, Safoura Kabore,  
Paul Zougrana, Amado Komi Dit Vieux-Père,  
Charles Wattara, Gilles Ostrowsky, Rémi Yameogo  
Et Les Musiciens Marcel Balbone,  
Valentin Ceccaldi, Tim Winsey  
**traduction** Thierry Roisin et Anne-Marie Vennel  
**dramaturgie** Anne-Marie Vennel  
**scénographie** Mathieu Lorry-Dupuy | **scénographe**  
**adjoint** Ibouido Saidou, Dit Doublé | **costumes**  
Véronique Leyens | **éclairages** Christian Dubet  
**musique** Valentin Ceccaldi | **collaboration artistique**  
Odile Sankara | **régie générale** Fouad Souaker

© Le naufrage. Pêcheurs cherchant à sauver l'équipage, 1805,  
huile sur toile Turner

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue  
de la représentation du **jeudi**.

## À TABLE AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après  
la représentation du **jeudi**.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR PAGE 88

## INVITATION AU THÉÂTRE

Thierry Roisin, metteur en scène, présentera  
son parcours et ses partis-pris esthétiques de mise  
en scène pour cette version de *La Tempête* de  
Shakespeare.

**vendredi 5 fév. | de 18 h 45 à 19 h 30**  
RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

## L'une des pièces les plus poétiques de Shakespeare.

Prospero, duc légitime de Milan, vit exilé sur une île inconnue. Magicien à ses heures et aidé d'Ariel, esprit de l'air à son service, il va lever une tempête pour faire naufrager le navire de ses ennemis jurés. Mais le fil de l'histoire, au palpitant suspense, va transformer pour chacun l'aventure en épreuve de vérité.

*La Tempête* de Shakespeare est une pièce qui a un rapport constant à la magie. Il est question d'un monde où les éléments peuvent être chargés de forces surnaturelles. C'est en partie la raison pour laquelle Thierry Roisin a souhaité croiser culture africaine et occidentale. Ainsi la création verra le jour à Ouagadougou et la distribution est franco-burkinabée.

Cette pièce offre un formidable terrain de jeu où tragique et comique se côtoient. Les acteurs français et burkinabés mêlent à la fable, la musique, le chant et la danse, pour une fête de théâtre au carrefour de deux cultures. Cette pièce poétique et truculente, drôle et grave, dit en toute simplicité cette grande contradiction humaine : les hommes sont capables des réalisations les plus géniales et aussi de petites choses insensées.

Production Beaux-Quartiers, Collectif Bénééré, CDN de Haute-Normandie - Rouen. Avec le soutien de l'Institut Français à Ouagadougou. Remerciements à André Markowicz pour son soutien à la traduction.

# Du Rêve que fut ma vie

Camille Trouvé & Brice Berthoud  
C<sup>ie</sup> Les Anges au Plafond

➤ **mardi 23 fév. | 20 h 30**

SCÈNE VAUBAN  
PLACE ALBERT-DENVERS | GRAVELINES

➤ **mercredi 24 fév. | 20 h**

SALLE DANY-BOON  
RUE PIERRE-DECOCK | BRAY-DUNES

➤ **jeudi 25 fév. | 21 h**

ATELIER-CULTURE LA PISCINE  
RUE DU GOUVERNEMENT | DUNKERQUE

DURÉE 50 MINUTES  
TARIF 3 €



En coréalisation avec les villes de Gravelines,  
Bray-Dunes et l'Atelier-Culture La Piscine

**jeu / manipulation** Camille Trouvé  
**musique** Fanny Lasfargues | **scénographie et mise en page** Brice Berthoud **assisté de** Jonas Coutancier  
**avec la précieuse collaboration de** Saskia Berthod  
**costumes** Séverine Thiébault | **aide à la construction**  
Magali Rousseau | **régie et lumières**  
Marina Gabillaud-Lamy | **administration**  
Rémy Gonthier | **diffusion et presse** Isabelle Muraour  
**communication et administration** Mélanie Verdeaux

Production Les Anges au Plafond | Coproduction Les Anges au Plafond, Equinoxe, Scène nationale de Châteauroux. Avec le soutien de l'Espal, Scène conventionnée du Mans. Les Anges au Plafond sont artistes associés à Equinoxe – Scène nationale de Châteauroux puis à la MCB<sup>®</sup> Bourges – Scène nationale, en compagnonnage avec **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque** et La Maison des arts – Scène conventionnée de Thonon-Evian, soutenus par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, conventionnés par la DRAC Ile-de-France.

**Papiers froissés et musique pour témoigner de la vie de Camille Claudel.**

Après *Les Mains de Camille*, présenté la saison dernière, qui explorait la vie de Camille Claudel, Les Anges au Plafond plongent dans la correspondance de cette sculptrice de génie. Camille Claudel fut une très grande artiste, à une époque peu clémente pour les femmes hors du commun. Réduite à la misère, elle fût dépossédée de son œuvre, trompée et abandonnée par les siens, internée pour plus de trois décennies misérables.

Sa correspondance révèle une femme lumineuse, une créatrice exceptionnelle. Des missives libertaires et provocatrices de sa jeunesse parisienne aux courriers non expédiés de la maison de santé, se dessine un portrait en creux, fait aussi de silence et de non-dit.

Dans cette « petite forme » jouée en grande proximité, une marionnettiste, une contrebassiste et tout un univers de papiers froissés pour nous livrer le fil fragile de cette histoire épistolaire. Surgit sous nos yeux la beauté du geste d'une artiste sans pareille.

© Vincent Muteau



# R.A.G.E.

Camille Trouvé & Brice Berthoud  
C<sup>ie</sup> Les Anges au Plafond

➤ **mercredi 24 et  
jeudi 25 fév. | 19 h  
vendredi 26 fév. | 20 h**

DURÉE ± 1 H 30 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Brice Berthoud, Jonas Coutancier,  
Yvan Bernardet, Xavier Drouault, Piero Pépin  
et Noëmi Waysfeld | **mise en scène** Camille  
Trouvé **assistée de** Saskia Berthod | **scénographie**  
Brice Berthoud **assisté de** Margot Chamberlin  
**création sonore** Piero Pépin, Xavier Drouault,  
Antoine Garry | **création lumière** Nicolas Lamatière  
**création costumes** Séverine Thiébault | **création**  
**marionnettes** Camille Trouvé **avec l'aide**  
d'Armelle Marbet et Amélie Madeline  
**regard magique** Raphaël Navarro  
**accessoires et mécanismes de scène** Magali  
Rousseau | **avec la précieuse collaboration de**  
Einat Landais, Marie Girardin, Vincent Muteau,  
Emmanuelle Lhermie, Jamie Olivares,  
Carole Allemant, Quentin Ruraux,  
Flora Chenaud-Joffort, Céline Batard.  
**administration** Rémy Gonthier  
**diffusion et presse** Isabelle Muraour  
**communication et administration** Mélanie Verdeaux

## Et si ce que nous voyons n'était qu'illusion ?

Installés au cœur du dispositif, vous assisterez aux métamorphoses d'un personnage célèbre dont l'identité est encore tenue secrète. Dans R.A.G.E., il s'agira de démasquer un homme qui pour échapper à la censure s'invente une nouvelle identité et manigance l'une des plus belle supercherie du siècle dernier.

Mêlant magie et marionnette, geste de manipulation visible et invisible, la compagnie brouille les pistes de cette enquête poétique. La marionnette s'amuse de son double, superpose les visages, disparaît des mains de son manipulateur pour réapparaître ailleurs, comme pour protéger une faille ou multiplier les chances d'une renaissance.

Un indice sur l'identité du héros : R.A.G.E. sont les véritables initiales de cet homme qui passe par le mensonge pour raconter sa vérité...

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

### MASTER CLASS

Rencontre avec l'univers des Anges au Plafond  
par Marie Girardin

samedi 27 et dimanche 28 févr.

PARTICIPATION 10 € | INSCRIPTION [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) | VOIR PAGE 90

Production Les Anges au Plafond | Coproduction : Equinoxe - Scène nationale de Châteauroux, MCB° Bourges - Scène nationale, **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque**, Le Grand T théâtre de Loire-Atlantique, Les Quinconces/l'Espal - Scène conventionnée du Mans, Espace Jean Vilar d'Ifs, Maison des Arts du Léman - Scène conventionnée, Le TANDEM/Hippodrome de Douai - Scène nationale, Le Fracas - CDN de Montluçon, Le Polaris de Corbas, Théâtre du Cloître - Scène conventionnée de Bellac, Théâtre André Malraux à Chevilly-Larue, Théâtre Gérard Philipe - Scène conventionnée de Frouard, L'Hectare - Scène conventionnée de Vendôme, Théâtre de l'Hôtel de Ville à Saint-Barthélemy d'Anjou et avec Quai des arts à Pornichet, le Théâtre de Verre de Châteaubriant, le Théâtre de l'Espace de Retz à Machecoul, Le Canal théâtre intercommunal du Pays de Redon, Quartier Libre à Ancenis. Avec le soutien du Théâtre 71, Scène nationale de Malakoff, La Ferme de Bel Ebat - théâtre de Guyancourt et avec la participation artistique de l'ENSATT. Une production soutenue par la Région Centre. Les Anges au Plafond sont artistes associés à Equinoxe - Scène nationale de Châteauroux puis à la MCB° Bourges - Scène nationale, en compagnonnage avec **Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque** et La Maison des arts - Scène conventionnée de Thonon-Evian, soutenus par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, conventionnés par la DRAC Ile-de-France.

© David Quesemard



# FOCUS : PAROLES DE FEMMES

➤ du mardi 8 au vendredi 25 mars

Un « focus », nouveau temps fort du Bateau Feu, partagé avec nos collègues des 4 Écluses, pour un regard aiguisé sur un thème différent chaque année.

Cette saison, les « paroles de femmes » sont à l'honneur : artistes metteuses en scène, chorégraphes, chercheuses, auteures, musiciennes... mais aussi témoins ou personnages centraux. Célèbres ou méconnues, elles ont toutes en commun de délivrer un message puissant.



# L'École des femmes

de Molière  
mise en scène Philippe Adrien

➔ **mardi 8 mars | 20 h**  
**mercredi 9 mars | 19 h**

DURÉE 2 H | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Patrick Paroux *Arnolphe*,  
Valentine Galey *Agnès*, Pierre Lefebvre *Horace*,  
Joanna Jianoux *Georgette*, Gilles Comode *Alain*,  
Pierre Diot *Chrysalde*, Raphaël Almosni *Le notaire*,  
Enrique Vladimir *Ant Oronte* | **décor** Jean Haas  
**lumières** Pascal Sautelet **assisté de** Maëlle Payonne  
**musique et son** Stéphanie Gibert | **costumes** Cidalia  
Da Costa | **maquillages** Sophie Niesseron  
**collaboration artistique** Clément Poirée | **direction**  
**technique** Martine Belloc | **habillage** Françoise Ody  
**régies lumière** Carlos Perez | **plateau** Erwan Creff  
Farid Laroussi | **son, en alternance** Ivan Paulik ou  
Christophe Lourdais

© Pascal Sautelet

Une mise en scène efficace avec une distribution impeccable pour un grand moment de théâtre.

Arnolphe est très fier de lui et de son stratagème censé lui épargner les affres du cocuage. Pour préserver des tentations du monde celle qu'il compte prendre pour femme, la jeune et fraîche Agnès, il l'a enfermée depuis son plus jeune âge, la privant de tout contact avec la société. Les aléas du hasard et de l'amour vont bientôt mettre à mal son plan édifiant...

*L'École des femmes* est sans aucun doute l'une des pièces les plus touchantes de Molière. Dans la lumineuse mise en scène de Philippe Adrien, servie par une brillante distribution, elle fait toujours écho à notre monde où mariages arrangés et autres séquestrations de jeunes femmes sont encore légions. Avec ses scènes d'anthologie, ses quiproquos fameux et la présence d'un couple de valets digne des caricatures de Daumier, la pièce reste une comédie irrésistible et l'on rit de bon cœur devant les vains efforts d'Arnolphe pris au piège de sa propre bêtise. Mais quand celui-ci passera bientôt du rôle de bon bourgeois roublard à celui de manipulateur prêt à tout pour sauver son amour, il s'en faudra de peu pour éviter un véritable drame...

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du mardi.

Production ARRT / Philippe Adrien. Compagnie subventionnée par le Ministère de la Culture, avec le soutien de l'Adami. En coréalisation avec le Théâtre de la Tempête.



# Le Sorelle Macaluso

**mise en scène** Emma Dante  
Compagnia sud costa occidentale

➤ **mardi 15 mars | 20 h**

1 H 10 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

spectacle en italien et palermitain  
surtitré en français et néerlandais

**avec** Serena Barone, Elena Borgogni,  
Sandro Maria Campagna, Italia Carroccio,  
Davide Celona, Marcella Colaianni,  
Alessandra Fazzino, Daniela Macaluso,  
Leonarda Saffi, Stéphanie Taillandier.

**lumières** Cristian Zucaro, Armures Gaetano,  
Lo Monaco Celano | **assistance à la mise en scène**  
Daniela Gusmano | **coordination et diffusion**

Aldo Grompone, Rome  
**surtitres** Franco Verra

© Carmine Maringola



**Sept sœurs, un drame et la beauté de l'amour familial.**

« Les Sœurs Macaluso », c'est l'histoire d'une famille de sept sœurs qui se retrouvent à l'enterrement de l'une d'entre elles alors qu'elles ne se sont plus revues depuis des années, depuis la noyade de la petite Antonella. Cette réunion douloureuse déclenche les souvenirs du passé.

Dans un théâtre sans effets ostentatoires, Emma Dante, par la seule force du jeu et des images créées par les corps et leur mouvement, recompose sous nos yeux la saga familiale. L'amour, la pauvreté, la joie de découvrir pour la première fois la mer, la complicité, les rancunes, tout est là. En un geste, un chant, une danse, une intensité de lumières, nous voilà transportés en Sicile. Nous sommes avec ces femmes et vibrons aux retrouvailles avec les défunts évoqués. Nous rions à leur frasques, nous aimons leurs amours, nous partageons leurs colères, leurs déceptions, leurs espoirs.

Ce qui est proprement éblouissant avec Emma Dante, aujourd'hui programmée dans les grands festivals internationaux, c'est que tout semble surgir de scène comme par magie. C'est si fort qu'on oublie qu'on ne parle pas sicilien. C'est si bouleversant que lorsque les larmes surgissent, on ne peut les contenir. À voir absolument.

Production Teatro Stabile di Napoli | Coproduction Festival d'Avignon, Théâtre National Bruxelles, Folkteatern Göteborg | En collaboration avec Atto Unico, Compagnia Sud Costa Occidentale | En partenariat avec le Teatrul National Radu Stanca Sibiu. Avec le soutien du Programme Culture de l'Union européenne dans le cadre du projet Villes en Scène / Cities on Stage.  
Avec le soutien de l'ONDA pour les transports internationaux.



© Alain Bousquet

### RÉPÉTITION PUBLIQUE

La C<sup>ie</sup> L'Hôtel du Nord vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

jeudi 3 mars | 19 h

RÉSERVATION INDISPENSABLE | VOIR PAGE 91

### À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation du mercredi.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR PAGE 88

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

# Pourtant elle m'aime

d'après un scénario de Bunny Godillot  
adaptation Lola Naymark et Elsa Granat  
mise en scène Lola Naymark | C<sup>ie</sup> L'Hôtel du Nord

➤ mercredi 16, jeudi 17 mars | 19 h  
et vendredi 18 mars | 20 h

DURÉE ± 1 h 15 | PETITE SALLE  
TARIF 8 €

avec Valérie Blanchon (Agatha), Hélène Chevallier (La Petite), Pauline Moulène (Mitsy), Maud Rayer (Hortense) et Anne Suarez (Alizea) création lumière et scénographie Sébastien Vergnaud | création vidéo Nathalie Cabrol assistée de Nicolas Comte | travail du corps Bastien Lefèvre

## Comment devenir une femme, une amante, une mère, une enfant ?

La Petite vit dans un hôtel où elle a été abandonnée par une mère occupée, alors qu'elle était encore plus petite. Mais aujourd'hui, à 27 ans, elle s'interroge, elle veut comprendre, elle veut devenir une femme. La Petite y rencontre quatre femmes, figures de toutes les facettes de la féminité, qui peuplent sa solitude et l'aident à se construire. Caméra au poing, elle les interroge et les filme.

Lola Naymark, actrice et metteuse en scène, a adapté le scénario du film de Bunny Godillot dans lequel elle incarnait elle-même enfant la Petite. Elle a longtemps porté en elle ce désir de raconter une expérience artistique qui l'a forgée en tant qu'artiste et en tant que femme. Ce sera chose faite, puisque la création verra le jour à Dunkerque. Sur un plateau presque nu, elle réunit une distribution magnifique pour ce dialogue à cinq voix qui se joue de la réalité et tisse des liens invisibles pour dire le désir, la solitude et la gourmandise de vivre aussi.

Production C<sup>ie</sup> L'Hôtel du Nord | Coproduction Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque

# La Petite Soldate américaine

texte et mise en scène

Jean-Michel Rabeux | La Compagnie

➤ vendredi 18 mars | 19 h

DURÉE 50 MINUTES | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Corinne Cicolari et Eram Sobhani

peintures Bérengère Vallet | musiques

Guillaume Bosson | lumières Jean-Claude Fonkenel

régie générale Denis Arlot

assistantat à la mise en scène Vincent Brunol

© D.R.



# Je ne danse pas Michael

de et avec Corinne Cicolari

➤ vendredi 18 mars | 21 h 30

DURÉE 45 MINUTES  
GRANDE SALLE  
GRATUIT SUR RÉSERVATION

## Un conte sans fée mais avec moralité.

« C'est l'histoire d'une petite soldate américaine qui chante très bien les belles chansons américaines. Mais un jour, hop, elle perd sa voix. Elle part à la guerre, et un jour, en faisant les horreurs de la guerre, hop, elle retrouve sa voix. Elle est contente, alors elle chante sans s'arrêter. Mais à trop vouloir chanter, elle est attrapée par ses victimes, et elle passe un sale quart d'heure, et elle est attrapée par ses chefs et ils la condamnent à mort, non pas parce qu'elle a fait les horreurs que la guerre lui demandait, mais parce qu'elle les a photographiées et que le monde entier les a vues de trop près. Alors elle chante. Hop. »

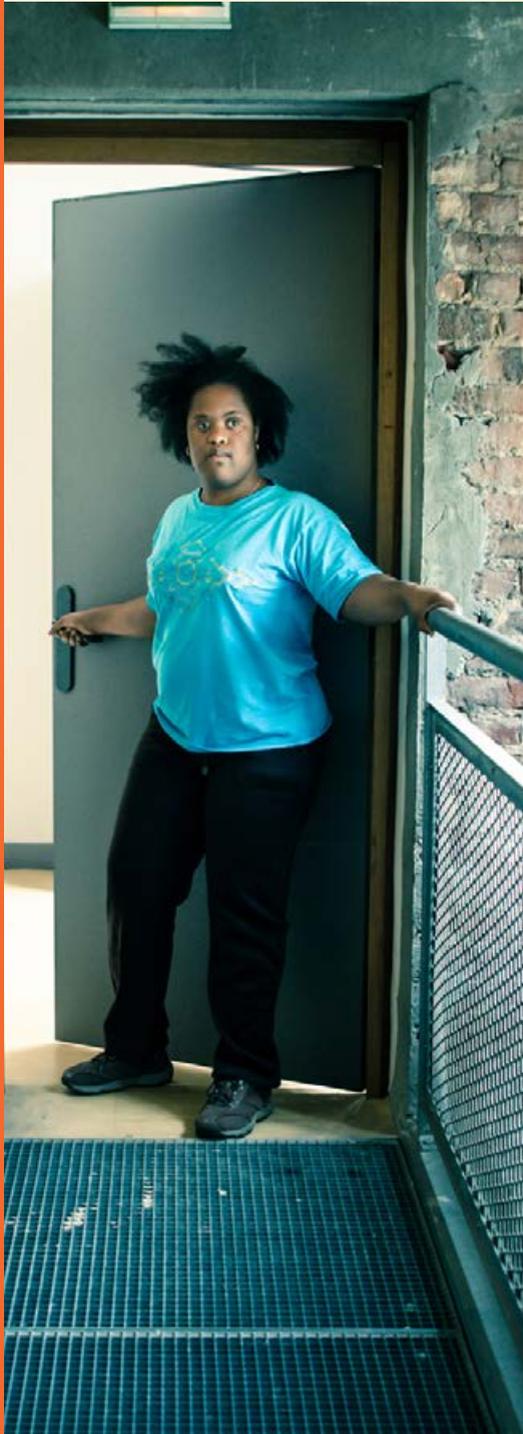
JEAN-MICHEL RABEUX.

Ce conte politique aborde l'énigme de l'humain, questionne. Simple, multiple, profond, il s'adresse à tout le monde. Aux spectateurs les plus avertis, les plus naïfs, aux non-spectateurs aussi, à des gens qui ne sont jamais venus au théâtre. On danse, on crie, on rit, on pleure !

## Corinne Cicolari dévoile avec son corps, sa voix, son âme, le « king of pop ».

Pour ne pas se quitter trop tôt et continuer ensemble la soirée, la comédienne Corinne Cicolari qui joue dans *La Petite Soldate américaine* plonge à capella dans le répertoire de Michael Jackson. Et ce petit bout de femme à la voix si profonde achève de nous toucher au cœur, toute frémissante de l'énergie, du rythme et de l'inspiration du grand chanteur pop.

Production La Compagnie. Avec le soutien de la région Ile-de-France, au titre de la résidence d'écrivain de Jean-Michel Rabeux au Lycée Berthelot - Pantin. Créé le 31 mai 2013 au lycée Le Corbusier, Aubervilliers. La Compagnie est subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Ile-de-France. La Compagnie est soutenue par la Région Ile-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle et par le Département de la Seine-Saint-Denis.



# C.O.R.P.uS.

conception Sarah Nouveau

collaboration à la mise en scène Cédric Orain

C<sup>ie</sup> de l'Oiseau-Mouche

↘ **mardi 22 mars | 18 h 30**

DURÉE 45 MINUTES | PETITE SALLE

TARIF 3 €

avec Sarah Nouveau et cinq comédiens de la C<sup>ie</sup> de l'Oiseau-Mouche

## Une forme originale et ludique pour aborder l'histoire de la danse.

Le spectacle commence sous une apparence de conférence scientifique décalée sur le corps, avec modèles vivants à l'appui. Mais, très vite, celle-ci est brouillée par l'apparition de « fantômes ». Qui sont-ils ? Que nous disent-ils ? Prenant possession des corps sur scène, les fantômes de célèbres danseurs et chorégraphes d'il y a un siècle s'expriment par leur intermédiaire. Ainsi, Nijinski, Isadora Duncan, Mary Wigman, Valeska Gert s'adressent à nous et livrent certains de leurs secrets.

Sarah Nouveau a composé une forme originale et ludique pour rendre l'histoire de la danse accessible à tous. Les comédiens de la Compagnie de l'Oiseau-Mouche, personnes en situation de handicap mental, portent avec force et humour ce message de libération du corps et d'expressivité.

Le spectacle est donné en première partie d'une soirée composée avec la présentation de *Verklärte Nacht (La Nuit transfigurée)* d'Anne Teresa De Keersmaeker. Magnifique entrée en matière pour ôter toute crainte ou préjugé face à la danse.

Chantal © Simon Gosselin

Production C<sup>ie</sup> de l'Oiseau-Mouche.

# Verklärte Nacht

chorégraphie Anne Teresa De Keersmaeker  
Rosas

▼ **mardi 22 mars | 20 h**

DURÉE 1 h | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**dansé par** Samantha Van Wissen, Boštjan Antončič,  
& Nordine Benchorf | **musique** Arnold Schönberg,  
Verklärte Nacht, op. 4,  
par New York Philharmonic onder **dirigé par**  
Pierre Boulez | **lumières** Luc Schaltin,  
Anne Teresa De Keersmaeker | **costumes** Rosas /  
Rudy Sabounghi | **dramaturgie musicale**  
Georges-Elie Octors, Alain Franco | **coordination**  
**artistique et planning** Anne Van Aerschot | **directeur**  
**technique** Joris Erven

© Anne Van Aerschot

Production Rosas. Coproduction Ruhrtriennale,  
Les Théâtres de la Ville de Luxembourg.

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue  
de la représentation.

**La chorégraphe flamande au sommet de son art  
pour raconter une magnifique histoire d'amour.**

Sur la splendide musique pour cordes d'Arnold Schönberg, *La Nuit transfigurée*, une femme avoue à l'homme qu'elle aime qu'elle porte l'enfant d'un autre. Portée par le lyrisme de la partition, la chorégraphie expose l'intimité la plus profonde de deux êtres que tout semble désormais séparer. Sous une lumière lunaire, dans un espace vide qui magnifie le mouvement, la beauté de la danse parvient à exprimer les sentiments d'un couple qui cherche à retrouver l'essentiel, la confiance en l'autre.

Pour chorégrapier cette histoire d'amour romantique, Anne Teresa De Keersmaeker rend hommage au ballet narratif classique et semble s'inspirer des postures stylisées des couples sculptés par Rodin. Elle prouve une fois de plus son incroyable aisance à mettre en parfaite harmonie la danse et la musique. Chaque geste, chaque course, chaque porté, chaque étreinte est charnellement incarnée et empreint d'une profondeur stupéfiante, époussant avec grâce et intensité le flot musical.



# Tout reste à faire

Anne Conti | C<sup>ie</sup> In Extremis

➤ **vendredi 25 mars | 20 h**

DURÉE ± 1 h 15 | PETITE SALLE  
TARIF 8 €

**mise en scène** Patricia Pekmezian  
**jeu et textes** Anne Conti  
**percussions, piano, sample** Vincent Le Noan  
**son** Simon Masson  
**dessins et mapping** Cléo Sarrazin  
**composition musicale et sonore** Vincent le Noan

© D.R.



## Chanter, parler, pour lutter contre l'abatement.

Anne Conti est une actrice à part et lorsqu'elle écrit ses propres projets, elle écrit et chante pour porter des figures de femmes « puissantes ».

Accompagnée sur scène d'un percussionniste et d'une peintre, elle est cette femme qui un jour de novembre, d'un coup, a perdu le courage comme on perd ses clés. Ses bras sont tombés à terre, un court-circuit l'a traversée. Après une période de glaciation, il est temps de se réveiller, de raconter, de comprendre. Qu'est-ce que le courage, ce qui en donne ou le fait perdre... Elle sait qu'elle n'est pas un cas isolé. Le phénomène s'amplifie. Intimement lié aux réalités déshumanisantes de notre monde économique et social.

Cette femme entraîne le public dans sa réflexion. Avec humour et poésie, peinture et chansons, elle décide d'agir pour se redresser. Accompagnée de ses rêves d'enfance, elle cherche en direct ces instants magiques qui sauvent de l'abatement et du néant, et redonne vie aux envies.

*Tout reste à faire* est inspiré des textes de Cynthia Fleury "La Fin du courage", de Vladimir Jankélévitch, Victor Hugo, Charlie Delwart, de multiples documentaires et bouts d'histoires... Il sera nourri des voix des adolescents de la Maison de quartier du Méridien ayant participé au stage *Tout reste à faire* animé par Anne Conti.

# Casey

avec Casey (chant) et Kozi (DJ)

➤ **vendredi 25 mars | 21 h 30**

DURÉE ± 1 h 15 | 4 ÉCLUSES À DUNKERQUE  
TARIF 8 €

en partenariat avec les 4 Écluses



Production Association aparté

**Une rappeuse à découvrir, entre engagement, provocation et profondeur.**

La rappeuse Casey n'est pas là pour faire de la figuration : son rap est ancré dans la réalité. Avec ses textes contestataires, son franc-parler de franc-tireur et son aisance littéraire de tribun, elle élève le débat. Son écriture riche, précise et tranchante révèle une personnalité rare et intransigeante. Sa voix reconnaissable ne s'encombre pas d'artifice pour faire passer ses messages.

Casey confirme que rien ni personne, et surtout pas une multinationale du disque ou un quelconque petit censeur, ne lui dictera ce qu'elle doit dire, ce qu'elle doit faire. Ses rimes sont cinglantes, son propos intransigeant. Son débit incisif et fluide lui a permis de s'émanciper de la case réductrice du rap féminin. Entre le gangstérisme exacerbé et le rap docile écrit en captivité, elle propose une alternative qui se distingue de la production commerciale. Casey distille ses rimes et ses apparitions avec discrétion : chacune de ses prestations scéniques vaut le détour.

© tcho antidote







# Fidelio

de Ludwig von Beethoven  
conception, livret et mise en scène  
Judith Vindevogel

↳ **mercredi 30 mars | 15 h**  
**samedi 2 avril | 17 h**

**scolaires :**  
**mercredi 30 mars | 10 h**  
**jeudi 31 mars et**  
**vendredi 1<sup>er</sup> avril**  
**10 h et 14 h 30**

DURÉE ± 45 MINUTES | PETITE SALLE  
TARIF 5 €

avec Rudi Genbrugge (multi-instrumentiste),  
Liesbeth Devos (soprano) - *Fidelio/Leonore*,  
Astrid Stockman (soprano) - *Marzelline*,  
Ronan Debois (baryton) - *Rocco* | **musiques**  
Ludwig von Beethoven | **arrangements**  
Rudi Genbrugge | **scénographie** Stef Depover  
**costumes** Caroline Wittemans

© Ingrid Godon

**Une belle histoire d'amour et de liberté racontée  
aux enfants au plus près des voix et de la musique.**

Cherchant à libérer son amoureux Florestan, injustement séquestré par le cruel Pizarro, la jeune Leonore se déguise en homme et, sous le nom d'emprunt de Fidelio, entre au service de Rocco, le gardien de la prison. Mais la situation va se corser quand Marzelline, la fille de Rocco, s'éprend du mystérieux Fidelio...

Cet unique opéra de Beethoven n'est pas seulement une merveille musicale, c'est une ode à l'amour et à l'espérance, un hymne à l'humanisme avec une bonne dose d'humour et de romantisme. Pour faire vivre les palpitantes aventures de Leonore aux plus jeunes, Judith Vindevogel place les spectateurs au cœur de la musique et des voix. Dans une structure scénique originale, trois chanteurs et un musicien multi-instrumentiste évoluent au milieu et autour du public. Rudi Genbrugge adapte la partition pour un instrument original le Kelstone, une sorte de « cithare piano guitare » à dix-huit cordes, qui sait à lui seul redonner toute la richesse de l'orchestration de Beethoven.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

## ATELIER PARENTS-ENFANTS

*L'instant magique, entre silence et chant*  
Atelier vocal pour les enfants de 6 à 8 ans  
animé par Judith Vindevogel, metteuse en scène

**samedi 2 avril | de 15 h à 16 h**

PARTICIPATION 3 € POUR L'ADULTE

GRATUIT POUR L'ENFANT

INSCRIPTION [cjanssens@lebataufeu.com](mailto:cjanssens@lebataufeu.com)

VOIR PAGE 90

Production Walpurgis | Coproduction Hetpaleis & Théâtre de Saint-Quentin en Yvelines / Scène nationale. Avec l'aide d'Arcadi Île-de-France.



# Lied Ballet

chorégraphie Thomas Lebrun  
Centre Chorégraphique National de Tours

➔ **vendredi 1<sup>er</sup> avril | 20 h**

DURÉE 1 h 10 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**interprétation** Maxime Camo, Anthony Cazaux,  
Raphaël Cottin, Anne-Emmanuelle Deroo,  
Tatiana Julien, Anne-Sophie Lancelin,  
Matthieu Patarozzi, Léa Scher | **chant**  
Benjamin Alunni, ténor | **piano** Thomas Besnard  
**musiques** Giacinto Scelsi, Alban Berg,  
Gustav Mahler, Arnold Schönberg  
**création musicale** David François Moreau  
**création costumes** Jeanne Guellaff  
**création lumière** Jean-Marc Serre | **création son**  
Mélodie Souquet | **réalisation costumes**  
Jeanne Guellaff, Sylvie Ryser

© Frédéric Iovino



**Une pièce dansée de toute beauté qui déjoue les règles du ballet classique...**

S'amusant des références classiques, Thomas Lebrun a conçu *Lied Ballet* selon les règles du ballet en trois actes. Ses dix interprètes (huit danseurs, un musicien et un chanteur lyrique) se livrent avec fougue dans cette histoire de la danse à sa façon. C'est une pièce d'aujourd'hui qui croise deux formes majeures de l'époque romantique, l'une chorégraphique, l'autre musicale.

Thomas Lebrun s'autorise toutes les fantaisies, met en lumière la qualité de chaque corps, s'amuse à composer soli, pas de deux et mouvements de groupe avec une inventivité éblouissante. On est tenus en éveil et surpris par l'ingéniosité avec laquelle il revisite les références chorégraphiques pour en donner sa version, libre et totalement accessible. À sa façon, il réconcilie patrimoine et création contemporaine avec subtilité.

La parfaite harmonie entre la danse et la musique est éblouissante. La virtuosité est au service d'une poésie, d'un lyrisme et surtout d'un plaisir de la danse sans pareil. Car c'est bien cela qui marque le spectateur : cette impressionnante jouissance que procure la danse pour celui qui exécute comme pour celui qui regarde.

## INVITATION À LA DANSE

par Thomas Lebrun.  
Une invitation à un moment de pratique pour découvrir, par l'expérimentation physique, l'univers chorégraphique de Thomas Lebrun.

**vendredi 1<sup>er</sup> avril | de 18 h 30 à 19 h 30**  
RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

## À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR PAGE 88

Production Centre chorégraphique national de Tours | Coproduction Festival d'Avignon, Maison de la danse de Lyon, Les Quinconces-L'Espal, Scène conventionnée du Mans, La Maison de la Culture de Bourges, Scène nationale, Les Deux-Scènes Scène nationale de Besançon, La Rampe-La Ponatière Scène conventionnée - Échirolles, Association Beaumarchais - SACD | Résidence Scène nationale de Cavallon. Production réalisée grâce au soutien de la Région Centre et de la Spedidam.

Le Centre chorégraphique national de Tours est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - DGCA - DRAC Centre-Val de Loire, la Ville de Tours, le Conseil Régional du Centre-Val de Loire, le Conseil Départemental d'Indre-et-Loire. L'Institut français contribue régulièrement aux tournées internationales du Centre chorégraphique national de Tours.



# Orchestre national de Lille

Région Nord – Pas de Calais

Amérique(s)  
entre Nord & Sud

Domingo Hindoyan (direction)  
Francesco Tristano (piano)

➤ **vendredi 8 avril | 20 h**

DURÉE ± 2 H AVEC ENTRACTE | GRANDE SALLE  
TARIF 15 €

**Gershwin**  
*Concerto en fa majeur*  
*Un Américain à Paris*

**Ginastera**  
*Estancia*

**Chavez**  
*Sinfonia India*

Domingo Hindoyan © Javier del Real (haut gauche)  
Francesco Tristano © Ugo Ponte (haut droite)  
Orchestre national de Lille © Ugo Ponte (bas)

## Ça vibre, ça enchante, ça swingue !

Viva Gershwin ! Le plus connu des compositeurs américains est au cœur de ce concert avec deux œuvres virevoltantes : *Un Américain à Paris* et le *Concerto pour piano et orchestre en fa majeur*. Écouter Gershwin, c'est un peu flâner à New York, d'un club de jazz au Carnegie Hall en passant par Broadway, en sifflotant des musiques devenues des tubes. On a tous en mémoire les joyeux klaxons d'un Paris sublimé par un musicien amoureux de la France ou les folles variations pianistiques aux couleurs de ragtime et de charleston du *Concerto en fa* qui font swinguer le piano du jeune virtuose luxembourgeois Francesco Tristano.

En descendant vers le sud, le programme offre aussi deux tableaux orchestraux pittoresques et raffinés du continent américain. Après une étape à la rencontre des gauchos en pleine pampa argentine composée par Alberto Ginastera, le Mexicain Carlos Chavez invite les auditeurs à l'expérience inédite d'une symphonie qui ressuscite les chants des indiens Huichols, Yaquis et Seri.





# L'Enfance De Mammame

chorégraphie et mise en scène  
Jean-Claude Gallotta

➤ **mardi 19 avril | 20 h**  
**mercredi 20 avril | 15 h**

scolaires :  
**mardi 19 avril | 14 h 30**  
**mercredi 20 avril | 10 h**

DURÉE 50 MINUTES | GRANDE SALLE  
TARIF 5 €

avec Alexane Albert, Ximena Figueroa,  
Ibrahim Guétissi, Georgia Ives, Bruno Maréchal,  
Gaetano Vaccaro, Thierry Verger, Béatrice Warrand  
et Jean-Claude Gallotta | **assistante à la chorégraphie**  
Mathilde Altaraz | **costumes** Marion Mercier  
et Jacques Schiotto **assistés d'**Anne Jonathan  
**d'après** Jean-Yves Langlais | **lumières** Sylvain Fabry  
et Jean-Claude Gallotta | **musique** Henry Torgue,  
Serge Houppin, Strigall  
**dramaturgie** Claude-Henri Buffard

© Guy Delahaye

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue  
de la représentation du mardi.

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique,  
autour d'un goûter, à l'issue de la représentation  
du mercredi après-midi.

## ATELIER PARENTS-ENFANTS

*Danse avec moi, danse comme moi*  
Atelier danse pour les enfants de 8 à 10 ans  
animé par Elena Harvier-Zhilova, danseuse

**samedi 23 avril | de 14 h 30 à 15 h 30**  
PARTICIPATION 3 € POUR L'ADULTE | GRATUIT POUR L'ENFANT  
INSCRIPTION [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com)  
VOIR PAGE 90

Une pièce phare de la danse contemporaine en  
version jeune public, jouissive et euphorisante.

Nés dans un théâtre, les Mammames sont des  
« lutins danseurs » qui aiment se réchauffer sous  
la lumière chaude du « projecteur soleil ». Un  
jour, le projecteur s'éteint et disparaît mysté-  
rieusement. Les Mammames doivent alors  
affronter le froid et la tristesse. Il existe pour-  
tant une solution : une légende raconte qu'en se  
lançant dans la danse, le projecteur va revenir.  
« 1, 2, 3, Mammames ! » Emmenés par le lutin  
Schiotto, les Mammames s'embarquent illico  
dans une quête chorégraphique éperdue, à la  
recherche du projecteur perdu...

Espiègle et facétieux, Jean-Claude Gallotta  
revisite son enfance avec une généreuse vitalité.  
Sa danse bondissante et vive est pleine de  
fantaisie. Ses neuf Mammames sont des créatures  
qui « mangent de l'humour et boivent de la gentil-  
lesse » et considèrent le vivre-ensemble comme  
une évidence à partager. Ils font clignoter tous les  
feux d'une chorégraphie enlevée et drôle qui va  
ravir les jeunes spectateurs comme leurs parents.

Présenté par le Groupe Émile Dubois / C<sup>ie</sup> Jean-Claude Gallotta. Production Centre  
chorégraphique national de Grenoble avec le soutien de la MC2 Grenoble.

# Des concerts en promenade

## à écouter dans l'agglomération

### Les Solistes du Concert d'Astrée

#### Une vie avec Bach

avec Laura Monica Pustilnik (luth)  
et Isabelle Saint-Yves (viole de gambe)

➤ **vendredi 22 avril | 20 h**

DURÉE ± 1 H 10 | ÉGLISE D'ARMOUITS-CAPPEL  
1, RUE DE LA MAIRIE  
TARIF 8 €

en co-réalisation avec  
la Ville d'Armoits-Cappel



**Deux amoureuses de Bach brossent un portrait intime du musicien allemand.**

Les deux musiciennes du Concert d'Astrée proposent un portrait singulier de Bach, à partir de transcriptions des suites pour violoncelle, des sonates et partitas pour violon, des sonates pour viole et clavecin, des œuvres solo pour luth...

À travers leur parcours, leur expérience à la fois professionnelle et intime, elles souhaitent faire entendre ce que Bach leur a transmis : la profondeur, l'épaisseur, la lumière, la jubilation. Partager avec elles ce moment musical universel et hors du temps, c'est ressentir ce que Bach nous a laissé à travers son œuvre : une foi à déplacer les montagnes, foi en Dieu, foi en l'homme, foi en la vie...

### Les Solistes du Concert d'Astrée

#### Quatuors avec flûte de Mozart

avec Jocelyn Daubigny (flûte),  
Yuki Koike (violon), Michel Renard (alto)  
et Felix Knecht (violoncelle)

➤ **vendredi 27 mai | 20 h**

DURÉE 1 H | ÉGLISE DE BOURBOURG  
26, PLACE DU MARCHÉ-AUX-CHEVAUX  
TARIF 8 €

en co-réalisation avec la Ville de Bourbourg



**Mozart célèbre la flûte dans quatre superbes quatuors.**

Le flûtiste Jocelyn Daubigny et ses complices interprètent les *Quatuors avec flûte* de Mozart. Pour un compositeur qui prétendait ne pas pouvoir « souffrir » la flûte, Mozart nous a laissé des œuvres séduisantes et contrastées.

Quatre quatuors dans lesquels la flûte passe par toute une série de couleurs et d'humeurs et sait se montrer vive et légère, badine et bavarde à l'occasion. Elle porte également l'émotion dans les mouvements lents. Celui du *Quatuor K. 285* est d'une vocalité toute mozartienne qui frappe en plein cœur et d'une beauté à couper le souffle (sauf celui du flûtiste !).

à partir de  
10 ans

MUSIQUE

# Quatuor Alfama

➤ vendredi 17 juin | 20 h

DURÉE ± 1 h 30 AVEC ENTRACTE  
ÉGLISE DE TÊTEGHEM  
ROUTE DU CHAPEAU-ROUGE  
TARIF 8 €

en co-réalisation avec la Ville de Têteghem

avec Elsa de Lacerda (violon),  
Céline Bodson (violon), Morgan Huet (alto)  
et Renaat Ackaert (violoncelle)



Trois quatuors à cordes parmi les plus beaux du répertoire.

Schubert, Ravel, Puccini. Un programme somptueux interprété avec fougue et brio par un jeune quatuor à cordes belge, formé à Bruxelles il y a dix ans, et au parcours déjà jalonné de nombreux succès.

Trois chef-d'œuvres donc : *Crisantemi* de Giacomo Puccini, un seul mouvement de quatuor au lyrisme subtil et sombre ; le *Quatuor à cordes* de Maurice Ravel, unique et incontournable quatuor du compositeur français, d'une modernité qui marque le début du XX<sup>e</sup> siècle ; et *La Jeune Fille et la Mort* de Franz Schubert, le plus haletant, le plus véhément, le plus ténébreux des quatuors schubertiens, d'une violence dramatique continue, considéré aujourd'hui comme une œuvre maîtresse de la musique occidentale.

Le Quatuor Alfama bénéficie du soutien de La Fédération Wallonie-Bruxelles.

© Arnaud Roberti





# Le Vivier des noms

texte, mise en scène et peintures de  
Valère Novarina

▼ **vendredi 29 avr. | 20 h**

DURÉE 2 H 30 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Julie Kpéré, Manuel Le Lièvre,  
Dominique Parent, Claire Sermonne,  
Agnès Sourdillon, Nicolas Struve, René Turquois,  
Valérie Vinci | **un musicien sur scène**  
Christian Paccoud | **scénographie** Philippe Marioge  
**collaboration artistique** Céline Schaeffer  
**lumière** Joël Hourbeigt | **musique**  
Christian Paccoud | **costumes** Karine Vintache  
**maquillage** Carole Anquetil | **dramaturgie**  
Roséliane Goldstein et Adélaïde Pralon  
**régie générale** Richard Pierre | **régie plateau** Elie  
Hourbeigt | **régie lumière** Léo Thevenon | **réalisation**  
**des accessoires** Jean-Paul Dewynter | **assistante**  
Sidonie Han | **lectrice** Isabelle Babin  
**administration diffusion** Séverine Péan  
et Julie Le Gall / PLATÔ

© Fabienne Douce



## INVITATION AU THÉÂTRE

par Valère Novarina (sous réserve)  
ou son assistante Céline Schaeffer  
Présentation de l'œuvre et du parcours  
de Valère Novarina.

**vendredi 29 avril | de 18 h 45 à 19 h 30**  
RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

## BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue  
de la représentation.

## Laissez-vous emporter par ces 1100 personnages...

Le théâtre de Valère Novarina est une expérience dont le langage est le héros. Dans le *Vivier des noms*, en cinquante-deux courtes scènes, onze cents personnages appelés par leurs noms – mais qui n'apparaîtront pas tous, donneront vie à une forêt de noms. La scène se fait et se défait, s'emplit de rébus et d'énigmes. Les acteurs cheminent sur le tranchant du langage, entre mots qui libèrent et mots qui asservissent.

La virtuosité de Valère Novarina, lorsqu'il met en scène ses propres textes, est sa capacité à rendre le sens vivant, drôle et immédiatement perceptible par la sensation et pas seulement par l'intellect. Il nous rend complice, intelligent malgré nous, doté d'une faculté nouvelle d'entrer dans l'abstraction la plus folle tout en étant sans cesse happé par le concret des situations du jeu des acteurs.

Il est l'un des auteurs majeurs de notre temps et sans doute le seul à réussir ce tour de force extraordinaire du mariage entre la drôlerie du clown et la langue la plus savante. C'est sa première venue à Dunkerque et l'évènement est exceptionnel.

Créé au Festival d'Avignon 2015.

Production déléguée L'Union des contraires | Coproduction Festival d'Avignon / CDN de Montluçon « Le FRACAS ». Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication – Action financée par la région Ile-de-France – avec le soutien de l'École de la Comédie de Saint-Etienne / DIESE # Rhône-Alpes – avec le soutien de la Spedidam « La Spedidam est une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées ».





# Les Nuits polaires

d'après Jørn Riel  
Camille Trouvé & Brice Berthoud  
C<sup>ie</sup> Les Anges au Plafond

↘ **mercredi 11 mai | 15 h**  
**samedi 14 mai | 17 h**

**scolaires :**  
**mardi 10, jeudi 12 et vendredi 13 mai**  
**10 h et 14 h 30**  
**mercredi 11 mai | 10 h**

DURÉE 1 H | PETITE SALLE  
TARIF 5 €

**mise en scène, construction des marionnettes**  
Camille Trouvé | **adaptation, construction, jeu**  
Brice Berthoud | **construction et manipulation**  
Dorothee Ruge | **création lumière** Gerdi Nehlig  
**création bruitages** Xavier Drouault | **squelette d'igloo**  
Cousin Doudou | **transformation du noir au blanc**  
Eric Desvignes | **musique** Guillaume Trouvé

© Vincent Muteau

**Glace, vent, neige, nuit... au cœur du long hiver arctique qui rend fou.**

Le voyage des *Nuits polaires* convie le spectateur au centre d'un igloo. Un spectacle intime qui traite du désir, de l'amitié et de la folie dans ce grand pays de glace qu'est le Groenland. Pour tisser le fil de ces petites histoires visuelles et sonores, la C<sup>ie</sup> Les Anges au Plafond s'est librement inspirée des *Racontars Arctiques* de Jørn Riel. Des histoires un peu folles et extravagantes pour dire avec objets, marionnettes, sons, musique et jeu tous les pièges de ces nuits interminables qui peuvent rendre fou.

En compagnie de Brice Berthoud et de ses deux musiciennes, c'est un beau voyage dans l'imagination qui nous est offert, dans une grande proximité magique (trente personnes sous la toile de l'igloo) et qui, jusqu'à la sortie, nous emmène loin, très loin !

## GOÛTER-RENCONTRE

Rencontre avec l'équipe artistique, autour d'un goûter, à l'issue de la représentation du mercredi après-midi.

Production Les Anges au Plafond | Coproduction Le Théâtre 71 / Scène nationale de Malakoff, le centre culturel Marcel-Pagnol de Bures-sur-Yvette et le Théâtre Jeune Public de Strasbourg. Les Anges au Plafond sont artistes associés à Equinoxe – Scène nationale de Châteauroux puis à la MCB<sup>o</sup> Bourges – Scène nationale, en compagnonnage avec *Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque* et La Maison des arts – SC de Thonon-Evian, soutenus par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, conventionnés par la DRAC Ile-de-France.



# Influences latines

avec Pascal Contet (accordéon)  
et le Travelling Quartet

➤ **vendredi 13 mai | 20 h**

DURÉE ± 1 H 30 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

**direction artistique, accordéon** Pascal Contet  
**Travelling Quartet** Anne Gravoin (violon),

David Braccini (violon), Mathilde Sternat  
(violoncelle) et Vincent Pasquier (contrebasse)

**lumières et scénographies lumineuses**

Xavier Lazarini | **musiques et arrangements**

Ignacio Anido, Agustin Bardi, Tomas Bordalejo,  
Fernando Fiszbein, Carlos Gardel, Vincent Pasquier,  
Graciela Pueyo, Ernesto Nazareth, Ariel Ramirez,  
Horacio Salgan

Travelling Quartet – © Georges Epp (bas)  
Pascal Contet – © solo



Entre répertoire et création, un voyage au pays  
du tango argentin.

Cette rencontre entre l'accordéoniste Pascal Contet et le Travelling Quartet est une petite merveille. Dans cette création, ils racontent en musique l'enrichissement mutuel des répertoires de part et d'autre de l'Atlantique, portés par l'accordéon / pigeon voyageur.

Au début du vingtième siècle, de nombreux argentins s'installent en Europe. Accordéon et danses exotiques y font déjà bon ménage et révolutionnent les lieux de fêtes, de bals et d'amusement. Du tango argentin ou du musette français au tango musette, il n'y a qu'un pas, celui simplifié et populaire. Le tango parisien devient danse à la mode et de nombreux compositeurs seront alors, consciemment ou non, sous influence.

Messagers de cette histoire, l'équipe d'*Influences latines* a demandé à de jeunes compositeurs argentins vivant en France d'arranger des tangos anciens et de composer des miniatures contemporaines pour créer le lien entre tradition et modernité. Le résultat est réjouissant et propice à provoquer une irrésistible envie de danser.

## INVITATION À LA DANSE

par l'Association Tango del mar  
Initiation au tango argentin : découverte des  
fondamentaux pour comprendre les bases.

**vendredi 13 mai | de 18 h 30 à 19 h 30**

RÉSERVATION CONSEILLÉE | VOIR PAGE 89

## ET BIEN DANSEZ MAINTENANT !

Après le spectacle, on se donne rendez-vous dans  
le hall ou sur le parvis du théâtre pour danser le  
tango sur les musiques latines.

Production exécutive Association A.I.E | Production déléguée Musique Actuelle et  
Future. Avec le soutien de la Spedidam.



# Animal(s)

d'Eugène Labiche  
mise en scène Jean Boillot  
NEST-CDN de Thionville-Lorraine

↘ jeudi 19 mai | 19 h  
vendredi 20 mai | 20 h

DURÉE 1 h 40 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

avec Guillaume Fafiotte, Nathalie Lacroix,  
Philippe Lardaud, David Maisse et Isabelle Ronayette  
musique Jonathan Pontier | dramaturgie  
Olivier Chapuis | scénographie Laurence Villeroit  
lumières Ivan Mathis | costumes Pauline Pö  
collaboration Karine Ponties | assistantat à la mise en  
scène Aurélie Alessandroni

© Arthur Pequin

## Situations hilarantes et acteurs hors pair : du vaudeville décapant !

Dans les deux pièces de Labiche qui composent la soirée, *La Dame au petit chien* et *Un Mouton à l'entresol*, il est question d'un « parasite ». Un personnage qui va ruser pour profiter de son « hôte ». Et si Labiche use bien de tous les ressorts comiques du vaudeville, il n'en reste pas moins que c'est un portrait bien cruel de l'homme et de la société moderne qu'il croque.

Personne n'est gagnant dans ces chassés-croisés. Les personnages sont interchangeable, les catégories sociales sont un leurre, un homme en vaut un autre, c'est-à-dire ne vaut pas grand-chose finalement. Car s'il égratigne la petite bourgeoisie, ses valets au fond n'aspirent qu'à prendre leur place... pour faire comme eux. Pas de révolution non, mais un regard corrosif et plutôt pessimiste sur l'humanité.

On rit beaucoup à cette mise en scène de Jean Boillot. Il a su avec finesse jouer non seulement avec les reparties et situations hilarantes mais aussi avec un jeu physique qui décuple les réjouissances. Alors quand au détour d'une scène un peu folle les corps se dénudent pour montrer le ridicule commun de tous les protagonistes, la salle tout entière explose d'un rire salvateur !

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi.

Production NEST – CDN de Thionville-Lorraine | Coproduction Les Théâtres de la Ville de Luxembourg avec le soutien du TGP à Saint-Denis et de l'ARCAL.



# Nuit blanche à Ouaga- dougou

conception et chorégraphie  
Serge Aimé Coulibaly  
C<sup>ie</sup> Faso Danse Théâtre

➔ **mardi 31 mai | 20 h**

DURÉE 1 h 10 | GRANDE SALLE  
TARIF 8 €

textes et musiques Smockey Bambara | dramaturgie  
Sara Vanderieck | assistant à la chorégraphie  
Sigué Sayouba | interprètes Marion Alzieu,  
Smockey Bambara, Serge Aimé Coulibaly,  
Adonis Nèbié, Sigué Sayouba | scénographie et  
costumes Marie Szersnovicz | décors  
Peter De Bleeck et Ruth Baute | lumières  
Hermann Coulibaly | son Sam Serruys

© Pierre Van Eecheute

## Entre danse et slam : un cri pour la liberté.

Une chorégraphie généreuse et nourrie de multiples influences, qui navigue entre l'Afrique et l'Occident, comme un pont miraculeux entre les cultures. Inspirée initialement de l'atmosphère des quatre villes africaines qui l'accueillaient en résidence et du désir de collaborer avec un rappeur-slameur burkinabé très engagé, *Nuit blanche à Ouagadougou* a comme préfiguré cette nuit d'insurrection du 31 octobre 2014 à Ouagadougou où les citoyens ont imposé le départ de leur dirigeant tricheur.

Ainsi la pièce est un enchaînement de tableaux, entrées et sorties, qui racontent avec les corps le sentiment d'urgence qui règne parfois la nuit dans une ville. Une atmosphère entre tension et suspense qui souffle aussi une énergie vitale puissante. On y ressent mieux qu'en plein jour l'urgente nécessité de jouir de la vie, de savoir saisir le moment présent, si éphémère.

Le geste emprunte au hip-hop, à la danse africaine, à la danse contemporaine tandis que la voix de Smockey, ses mots sans concession, disent la nécessaire révolte et la fierté d'être partie prenante de son destin.

### BORD DE PLATEAU

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

### À TABLE, AVEC LES ARTISTES !

Restez dîner au bar du théâtre après la représentation.

TARIF 15 € | SUR RÉSERVATION | VOIR PAGE 88

Production Faso Danse Théâtre accompagné par Poisson Pilote Production, Delphine Boudon et Laure Louvat | Coproduction avec Studios Kabako en partenariat avec l'Association 1<sup>er</sup> Temps, dans le cadre du programme Pamoja soutenu par le Programme ACP-UE d'appui au secteur culturel ACP financé par l'Union européenne et avec : Les Récréatrices (Burkina Faso) – le TARMAC, la scène internationale francophone Paris – le CC De Grote Post Ostende – Pôle Sud – Centre de Développement Chorégraphique en préfiguration, Strasbourg.



# La Grande Kermesse

➤ **samedi 11 juin**

LIEU DÉVOILÉ ULTÉRIEUREMENT

**Information détaillée  
au printemps prochain :  
gardez la date au chaud  
dans votre agenda !**

© Darry / CNAR Niort

**Comme une joyeuse fête de village, toute la journée de l'aube à la nuit, entre amis et en famille !**

Le Bateau Feu repart en transhumance, comme il l'a fait pendant ses trois années de rénovation. Au cours de la saison, en complicité avec les structures associatives et maisons de quartier, nous proposerons à trois équipes artistiques une résidence de création participative avec les habitants. Ces résidences se clôtureront par une journée festive, hors les murs et en plein air !

Le programme se concocte encore mais nous pouvons déjà vous dire que parmi nos complices figureront Claire Dancoisne et son Théâtre La Licorne, la C<sup>ie</sup> On Off avec ses aventures chantées et bien entendu la C<sup>ie</sup> O.p.U.S dont le spectacle **La Quermesse de Ménétreux** sera le pivot final de cette aventure croisée.

THÉÂTRE DE RUE



## La Quermesse de Ménétreux

➤ **samedi 11 juin | en soirée**

DURÉE 2 H 30 | GRATUIT SUR RÉSERVATION

avec Bertrand Boulanger, Boa Passajou, Bruno Gastao ou Mathieu Laville, Chantal Joblon, Laurent Patard, Georges Matchard, Sébastien Coutant, Dominique Giroud, Olivier Miraglia, Mathieu Texier, Patrick Giroit, Pascal Rome, Ronan Letourneur, Capucine Pellet, Vanessa Kartou, Agnès Pelletier

**Un spectacle qui pose ses loupiotes, ses becs de gaz, ses stands et sa belle humeur poétique dans un site aménagé spécialement pour l'occasion.**

La compagnie O.p.U.S vous propose de participer à une kermesse vraiment pas pareille... Comme dans les vraies kermesses, on pourra jouer, trinquer ou grignoter, mais on pourra aussi juste regarder, écouter, en côtoyant bien sûr quelques pittoresques échantillons du genre humain... Durant deux heures et demie, on pourra s'amuser à dépenser quelques vraies pièces au tiercé de renards empaillés, au « champolleudrome » ou au lancer de frigo avant d'assister au feu d'artifice de Paris suivi du tirage du gros lot de la tombola et du mot de la fin...

Entre le théâtre et la vie, observant le réel et le transformant de façon plutôt jubilatoire, la compagnie O.p.U.S explore les situations où la vie semble se mettre en représentation et aime jouer à les reproduire avec décalage et sincérité.

La Quermesse de Ménétreux a été réalisée avec le soutien de l'Abattoir, CNAR de Chalon-sur-Saône et du CNAR de Niort. Remerciements à Carabosse et aux 26000, ainsi qu'au festival « Entre cours et jardins » de Barbirey sur Ouche, au festival Cratère Surface (Scène nationale d'Alès), et au festival au village de Brioux sur Boutonne. O.p.U.S est conventionnée par la DRAC Poitou-Charentes et soutenue par la région Poitou-Charentes. La C<sup>ie</sup> O.p.U.S est artiste associé au 3T - Théâtre de Châtelleraut.

On y va  
EN BUS...

Quatre rendez-vous proposés chez nos voisins flamands.  
Faisons route ensemble, nous vous emmenons  
gratuitement en bus.

DANSE – PERFORMANCE



© Bart Grietens

# ANECKXANDER

de Alexander Vantournhout & Bauke Lievens

➔ **vendredi 2 oct. | 20 h 30**

DÉPART EN BUS DU THÉÂTRE À 18 H 45

DURÉE 1 H | De SPIL CULTUURCENTRUM

H.SPILBOUTDREEF1, ROESELARE

TARIF 8 €



avec Alexander Vantournhout | dramaturgie Bauke Lievens | aide à la dramaturgie Dries Douibi, Gerald Kurdian | regards extérieurs Geert Belpaeme, Anneleen Keppens, Lore Missine, Lili M. Rampre technique Tim Oelbrandt, Rinus Samyn | musique Arvo Pärt costumes Nefeli Myrtidi, Anne Vereecke | collaboration avec Bauke Lievens dans le cadre du projet de recherche **Between being and imagining** towards a methodology for artistic research in contemporary circus, financé par KASK School of Arts, Gand (BE)

## Une autobiographie tragique du corps.

C'est la troisième fois que nous vous proposons de suivre le travail de cet artiste singulier : circassien (spécialiste de la roue Cyr), danseur et chorégraphe issu de la prestigieuse école PARTS d'Anne Teresa De Keersmaeker. Alexander Vantournhout est libre et le montre dans chacune de ses pièces, sans concession. ANECKXANDER est un solo épuré. Une nuque à rallonge, un surnom qui lui colle à la peau, quelques objets choisis avec soin et trois variations d'un morceau de piano d'Arvo Pärt. Drôle ou tragique ? Alexander/Aneckxander réécrit l'autobiographie de son propre corps en l'identifiant alternativement comme sujet, objet ou matière. Le résultat est un autoportrait cru dans lequel le corps à la fois se dénude et tente d'échapper au regard de ceux qui le regardent.

Production NOT STANDING asbl | Coproducteurs Humorologie, Marke (BE), CircusNext. Accueil en résidence Vooruit (BE), Les Substances (Fr), Centro Cultural Vila Flor (PT) Cc De Warande (BE), Circuscentrum (BE), Humorologie (BE), Les Migrateurs (FR), Subtopia (SE), De Spil - Roeselare(BE), La Brèche /Cherbourg (FR). Avec l'aide de la Communauté flamande, la Province de Flandre-Occidentale, CircusNext. Soutenu par CircusNext, dispositif d'accompagnement européen coordonné par Jeunes Talents Cirque Europe et soutenu par la Commission Européenne.



© Michel Petit

# AH/HA

de Lisbeth Gruwez et Maarten Van Cauwenberghe  
conception et chorégraphie Lisbeth Gruwez  
C<sup>ie</sup> Voetvolk

➤ samedi 17 oct. | 20 h

DÉPART EN BUS DU THÉÂTRE À 19 H  
DURÉE 1 H 15 | CASINO KOKSIJDE  
CASINOPLEIN 10-11, KOKSIJDE  
TARIF 8 €



composition, création son et assistant Maarten Van Cauwenberghe  
conseiller artistique Bart Meuleman | costumes  
Véronique Branquinho | répétitrice Marina Kaptijn  
lumières Harry Cole | assistante à la lumière Caroline Mathieu

**Une performance qui explore les limites des corps saisis par toutes les formes du rire.**

Debout sur un tapis vert en forme de vague gazonnée, cinq danseurs d'abord immobiles se mettent doucement en mouvement. Comme saisis par une sorte de transe, les corps se lancent dans une danse de Saint-Guy jubilatoire, entre le ténu et la démesure. Mus et émus par une force qui les dépasse, ils expérimentent bientôt tous les genres de rire : léger, fou, bête, jaune, gras, sadique ou pervers...

À la fois drôle et intelligent, savoureux jusque dans ses moindres détails, *AH/HA* est une sorte d'étude physique sur le rire et sur ses effets : comment le rire peut devenir contagieux, comment il peut être une arme qui désarme ou au contraire qui exclut. Lisbeth Gruwez demande à ses interprètes un engagement total pour accomplir cette performance physique réglée au millimètre, assortie d'un travail sur les expressions du visage totalement fabuleux.

Production Voetvolk vzw | Coproduction Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, Next Festival (Festival international des arts vivants pour l'Eurométropole), L'Hippodrome – Scène nationale de Douai, le Dampfzentrale de Berne (Suisse), Le Triangle – Cité de la danse de Rennes, Théâtre de la Bastille, Les Briggittines (Bruxelles), AndWhatBeside(s)Death, MA – Scène nationale de Montbéliard et Troubleyn/Jan Fabre (Anvers) | Résidences à Troubleyn/Jan Fabre, KVS (Bruxelles), Les Briggittines (Bruxelles) | Avec le soutien de Nona (Centre d'arts de Malines – Belgique), de la Province d'Anvers et de la Communauté Flamande | Diffusion internationale Key Performance.

# Ballet de Flandre

chorégraphies de Hans van Manen  
et Sidi Larbi Cherkaoui

➤ **vendredi 18 déc. | 20 h**

DÉPART EN BUS DU THÉÂTRE À 18 H 15

DURÉE 2 H AVEC ENTRACTE

DE SPIL CULTUURCENTRUM

H. SPILBOUTDREEF 1, ROESLARE

TARIF 15 €

de spil  
CULTUURCENTRUM

**Solo chorégraphie** Hans van Manen

**musique** Jean Sébastien Bach

**répétiteur** Mea Venema | **costumes** Keso Dekker

**décors** Keso Dekker | **lumières** Joop Caboot

**Quatre pièces chorégraphie** Hans van Manen

**musique** Robert Schumann

**répétiteur** Mea Venema | **costumes** Keso Dekker

**décors** Keso Dekker | **lumières** Bert Dalhuysen

**Faun chorégraphie** Sidi Larbi Cherkaoui

**musique** Claude Debussy, Nitin Sawhney

**costumes** Hussein Chalayan | **décors** Adam Carrée

**lumières** Adam Carrée

**répétiteurs** Jon Filip Fahlström,

James O'Hara, Daisy Philips, Nienke Reehorst

**Pärt chorégraphie** Sidi Larbi Cherkaoui

**musique** Arvo Pärt

**création lumières** Fabiana Piccioli

© Maurizio Cattelanand Pierpaolo Ferrari

Une grande soirée de ballet avec quatre chorégraphies inédites.

On peut dire des chorégraphies de Hans van Manen et Sidi Larbi Cherkaoui qu'elles sont le reflet de deux générations fondamentalement différentes mais qui ont pourtant beaucoup en commun. Tous deux prennent comme point de départ le danseur, son énergie, sa présence, sans chercher une narration. L'émotion, le sens, sont issus du mouvement. Il n'y a pas d'histoire, mais le spectateur comprend ce qui se passe.

Hans van Manen a créé *Solo* sur une *partita* pour violon de Bach avec un trio de danseurs, pour la simple raison que le rythme est si effréné qu'un seul ne pourrait l'accomplir. En six minutes, les trois danseurs, à tour de rôle, stupéfient l'assemblée par leur virtuosité.

De même, dans *Quatre pièces* de Schumann, le chorégraphe donne un rôle central à l'un des solistes masculin qui est pour ainsi dire effacé par cinq duos de danseurs qui incarnent ses désirs et sa mélancolie.

*Faun*, par Sidi Larbi Cherkaoui, donne une nouvelle version du solo légendaire de Nijinski sur *L'Après midi d'un faune* de Claude Debussy. *Faun* rencontre son alter égo féminin.

Enfin, le programme de la soirée se conclut avec une création inédite de Cherkaoui sur la musique du compositeur estonien Arvo Pärt.



# So Blue

conception et chorégraphie  
Louise Lecavalier  
C<sup>ie</sup> Fou glorieux

➤ **mercredi 2 mars | 20 h**

DÉPART EN BUS DU THÉÂTRE À 18 H 15  
DURÉE 1 H | CULTUURCENTRUM BRUGGE  
SINT-JAKOBSSTRAAT 20-26, BRUGGE  
TARIF 8 €



**création et interprétation** Louise Lecavalier, Frédéric Tavernini | **assistante à la chorégraphie et répétitrice** France Bruyère | **conception lumières** Alain Lortie  
**musique** Mercan Dede  
**musique additionnelle** Normand-Pierre Bilodeau, Daft Punk, Meiko Kaji | **remixage** Normand-Pierre Bilodeau | **conception costumes** Yso

© Carl Lessard

Production Fou Glorieux | Coproduction tanzhaus rw (Düsseldorf), Théâtre de la Ville (Paris), Hellerau (Dresden), Centre national des Arts (Ottawa), Festival TransAmériques (Montréal).

**Louise Lecavalier signe un solo et un duo brûlants et intenses.**

Ancienne égérie de la compagnie La La La Human Steps, la danseuse et chorégraphe Louise Lecavalier se jette à corps perdu dans un solo périlleux et sauvage, dévoilant ce feu qui brûle en elle. Puis, sous haute tension, sur une musique aux pulsations viscérales du musicien turc Mercan Dede, elle se mesure à son partenaire Frédéric Tavernini dans un duo tétanisé, syncopé, halluciné.

Vitesse, lenteur, abstraction, théâtralité : chez Louise Lecavalier, tous les moyens sont bons pour exprimer, représenter et incarner le corps noble et racé, le corps animal, le corps excessif, le corps mystérieux et changeant. Un corps en recherche perpétuelle, vivant, sauvage et nerveux, qui prend et assume des risques. Un corps, objet de jeu et de défi, un corps en transe et transcendé, bleu atomique...



# Des spectacles près de chez vous !

en tournée  
dans l'agglomération

Cette saison "HORS LES MURS" vise à ouvrir l'accès du théâtre à ceux qui en sont le plus éloignés. Joués dans la plus grande proximité, ces spectacles de petit format sont présentés dans des lieux non théâtraux.

lieux et horaires à préciser – informations sur [www.lebateaufeu.com](http://www.lebateaufeu.com)

## THÉÂTRE

à partir de  
3 ans

### À quoi ça sert un livre ?

Aude Denis | Cie Par dessus bord

© Johanne Huysman



Une jolie invitation à écouter des histoires et à en raconter des nouvelles.

À quoi ça sert un livre ? Pour le savoir, il suffit d'en ouvrir un, ensemble, tout simplement. Puis deux, puis trois... De les ouvrir et de se laisser emporter pour découvrir qu'un livre, ça sert à voyager, réfléchir, rire, se faire peur, s'émouvoir, grandir, imaginer, rêver...

Voici une jolie lecture-spectacle qui s'adresse aux tout-petits qui ne peuvent pas encore lire seul... Une comédienne, une musicienne, un violoncelle, une petite installation plastique et scénique... Et hop ! le théâtre et la lecture débarquent au plus près de chez vous. Elle invente une vraie forme théâtrale, ludique, légère et audacieuse pour dire que la lecture et le théâtre, c'est important !

➤ du lundi 28 sept. au samedi 3 oct.

#### ATELIER PARENTS-ENFANTS

*La boîte à musique*

Atelier musical pour les enfants de 3 à 5 ans  
animé par Marie Eberlé, violoncelliste

mercredi 7 oct. | de 15 h 30 à 16 h 30

PARTICIPATION 3 € | INSCRIPTION [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com)

VOIR PAGE 90

## THÉÂTRE

à partir de  
13 ans

# H6M<sup>2</sup>

d'après Shakespeare, création collective  
C<sup>ie</sup> La Piccola Familia



© Danièle Glück

### Un spectacle court et vif pour vous plonger dans la grande épopée d'Henry VI.

Thomas Jolly est l'homme des extrêmes : soit il raconte *Henry VI* en deux fois 8 h 30, soit il le fait en 45 minutes ! Quatre acteurs relèvent ainsi le défi de résumer l'œuvre de Shakespeare en moins d'une heure, sans décor, sans lumière, avec une vingtaine d'accessoires. H6m<sup>2</sup> est une « accroche » vers l'intégrale, une entrée festive, insolente et entraînante dans cette immense épopée théâtrale.

Court et léger, ce petit spectacle renoue avec une forme de théâtre populaire, un théâtre de tréteaux à ciel ouvert, loin du faste des grands plateaux et de tout ce qu'ils peuvent induire de grandiose... Un théâtre de foire qui trouve sa force dans la jubilation du jeu et du rapport direct avec le public.

➤ du mercredi 25 au vendredi 27 nov.

## LYRIQUE

à partir de  
10 ans

# Chanter est un sport comme un autre

Arnaud Marzorati &  
La Clique des Lunaisiens

© Sabine Claeys



### Un concert pas comme les autres où le public est prié de participer avec un maximum de cordes vocales.

Après le succès de la création dunkerquoise d'avril 2015, Arnaud Marzorati et ses trois musiciennes complices reviennent pour une nouvelle série de représentations de ce spectacle atypique, mi-récital, mi-conférence, au cours duquel notre cher baryton « tout terrain » fait tomber tous les *a priori* sur l'opéra.

Passant sans vergogne de Mozart à Berlioz ou de Johnny à Allegri, il s'adresse directement à ses auditeurs, chantant, dans l'hilarité générale, les bonheurs et les malheurs de son métier d'artiste lyrique. C'est un véritable dialogue qu'il instaure avec la salle, allant même jusqu'à faire chanter son auditoire.

➤ du mardi 17 au mercredi 25 mai

# Les relations avec le public et l'action culturelle

Parallèlement à la programmation, partie la plus visible du travail de la Scène nationale du Bateau Feu, un travail d'accompagnement est quotidiennement mené par l'équipe des relations avec le public. Des centaines de personnes sont concernées, spectateurs ou non, **écoliers, collégiens, lycéens, étudiants, adhérents des maisons de quartiers, de centres sociaux ou d'associations, personnes âgées, publics des structures médico-sociales, membres de comités d'entreprise, etc.**

De nombreux projets « d'action culturelle » sont également conduits chaque saison. La saison « hors les murs » en est un exemple, en proposant des petites formes jouées au plus près des habitants pour toucher un public qui ne prend pas naturellement le chemin du théâtre. Des projets plus spécifiques sont aussi construits en collaboration avec les structures partenaires.

Le service des relations avec le public reste toute l'année à votre disposition pour faciliter votre approche du spectacle vivant et vos démarches vers Le Bateau Feu. N'hésitez pas à les contacter pour construire des parcours de découverte artistique, présenter la saison à un groupe, organiser une visite du théâtre, obtenir des outils pédagogiques et de la documentation (livrets à destination des relais, dossiers artistiques, affiches, etc.) et bâtir des projets. Pour chacun des secteurs concernés, une réunion de présentation de saison est prévue sur la période de rentrée.

## Vous pouvez contacter :

- pour les écoles maternelles et primaires, la petite enfance et les comités d'entreprise :  
Chantal Janssens-Deloge,  
responsable développement secteur jeune public,  
au 03 28 51 40 41 ou [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com)
- pour les collèges, lycées et les associations de danse et musique :  
Loïc Duhayon,  
attaché aux relations avec le public  
au 03 28 51 40 30 ou [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com)
- pour l'Université :  
Alice Streiff,  
assistante accueil et développement des publics individuels  
au 03 28 51 40 30 ou [astreiff@lebateaufeu.com](mailto:astreiff@lebateaufeu.com)
- pour les structures sociales et médico-sociales et les associations de théâtre :  
Céline Melliez,  
attachée aux relations avec le public  
au 06 07 30 60 08 ou [cmelliez@lebateaufeu.com](mailto:cmelliez@lebateaufeu.com)



Visite du théâtre avec l'école Neptune © Chantal Janssens-Deloge

## Avec l'Éducation nationale

Les liens entre éducation et art doivent se tisser avec le plus grand soin. Que vous soyez chef d'établissement, enseignant, documentaliste, vous trouverez un interlocuteur et des propositions pour accompagner vos projets d'éducation artistique et culturelle et familiariser les élèves au spectacle vivant dès le plus jeune âge.

### Les écoles

Depuis la réouverture du théâtre, la programmation de spectacles jeune public est redevenue un axe fort du projet artistique. La saison dernière, plus de 50 écoles maternelles et primaires ont fréquenté le théâtre, permettant à plus de 6.000 élèves de découvrir le spectacle vivant.

Des projets d'éducation artistique et culturelle vont se poursuivre cette année encore dans plusieurs écoles du dunkerquois, dans le prolongement des actions menées la saison dernière avec les écoles primaires du centre-ville de Dunkerque (Neptune, Parc Marine et La Porte d'eau). Ces projets permettent de faire bénéficier les élèves d'ateliers de sensibilisation (théâtre, danse, musique, cirque) dans les classes en lien avec les sorties au spectacle, de visites du théâtre et de la découverte des métiers du spectacle.

Autour de la saison jeune public, vous sont proposés des outils et des actions d'accompagnement pour participer à la sensibilisation des élèves et à leur éveil artistique (mise à disposition de dossiers pédagogiques, documents de communication, outils ludiques, préparations au spectacle dans les classes, visites du théâtre,...).



Atelier de sensibilisation au cirque  
© Chantal Janssens-Deloge

Pour les directeurs et professeurs des écoles :  
un « livret jeune public » est disponible et téléchargeable sur notre site.  
➤ **présentation de saison le vendredi 11 sept. à 17 h 30**  
contact Chantal Janssens-Deloge [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 41

### Les collèges et lycées

Le Bateau Feu met en place des partenariats avec les établissements scolaires du territoire de l'agglomération dunkerquoise et noue des liens privilégiés avec un réseau d'enseignants. La saison dernière, 43 établissements ont fréquenté Le Bateau Feu et plus de 4.600 élèves, collégiens et lycéens, ont pu découvrir un spectacle.

#### Les établissements partenaires

Le Bateau Feu est partenaire des options théâtre du Lycée du Noordover à Grande-Synthe et de l'EPID à Dunkerque, des options danse du Collège Fénelon et du Lycée Notre-Dame des Dunes, de l'option art-danse et de l'Accompagnement Personnalisé arts du spectacle du Lycée Angellier à Dunkerque. Il est également partenaire d'ateliers et de projets artistiques menés dans des collèges : Collège Jean Zay et Collège Lucie Aubrac à Dunkerque, Collège Van der Meersch à Cappelle-La-Grande, Collège du Westhoek, Collège de La Salle et Collège Boris Vian à Coudekerque-Branche et Collège Jean Rostand à Loon-Plage.

## Le GRAT

Depuis plusieurs années, le Bateau Feu accueille et accompagne le Groupe de Réflexion Active sur le Théâtre (GRAT). Ce groupe d'enseignants volontaires se réunit régulièrement afin de mener un travail de réflexion et de mutualisation d'expériences relatives à l'éducation artistique en milieu scolaire et s'investit dans des actions communes. Chaque année, des « ateliers croisés » sont organisés au Bateau Feu afin de croiser sur une journée les élèves des différents établissements, collégiens et lycéens, autour d'ateliers de pratique artistique menés par des artistes professionnels.

## Les professeurs missionnés

Le Rectorat missionne des enseignants pour faciliter les liens entre les établissements scolaires du second degré et les structures culturelles. Ils peuvent vous aider à mettre en place une activité artistique dans votre établissement et à finaliser des projets liés au spectacle vivant.



Atelier croisé collégiens-lycéens avec le Théâtre La Licorne

© Sophie Huyge-Tiprez

Vos interlocuteurs pour le Bateau Feu :

professeure missionnée théâtre – Sophie Huyge-Tiprez, [sophieht@free.fr](mailto:sophieht@free.fr)

professeure missionnée danse – Christelle Annequin, [christelle.annequin@orange.fr](mailto:christelle.annequin@orange.fr)

professeur missionné cirque – Laurent Lemai, [lemai.laurent@bbox.fr](mailto:lemai.laurent@bbox.fr)

Par ailleurs, Le Bateau Feu est partenaire de la mise en place de stages du Plan Académique de Formation organisés par le Rectorat en direction des enseignants du second degré. Il est aussi un interlocuteur du Canopé, académie de Lille et s'est inscrit la saison dernière dans le dispositif PRÉAC « Musique et voix » qui s'appuie sur la mise en synergie des partenaires de l'Éducation nationale et de la Culture.

Pour les chefs d'établissements et enseignants du second degré :  
un « livret enseignants » est disponible et téléchargeable sur notre site.

➤ **présentation de saison le jeudi 10 sept. à 18 h 30**

contact Loïc Duhayon [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 30

## Avec les étudiants et l'Université

**Étudiants de l'ULCO : profitez de places à tarif réduit !** Un partenariat lie depuis plusieurs années L'Université du Littoral et de la Côte d'Opale et Le Bateau Feu. L'ULCO prend notamment en charge une participation financière de 4 euros sur le prix du billet pour quatre spectacles de la saison au choix.

La petite forme *H6m<sup>2</sup>*, programmée dans le cadre de la saison « hors les murs » en prologue d'*Henry VI, cycle 2*, sera présentée deux fois à l'Université. Les dates et horaires seront communiqués à la rentrée.

Pour les étudiants :

➤ **soirée-présentation de saison en partenariat avec les 4 Écluses le jeudi 1<sup>er</sup> oct. à 20 h**

contact Alice Streiff [astreiff@lebateaufeu.com](mailto:astreiff@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 30

## Avec les structures sociales et médico-sociales

De nombreux habitants franchissent la porte du théâtre grâce à des sorties accompagnées mises en place par les structures sociales et médico-sociales (maisons de quartier, centres sociaux, foyers,...) de l'agglomération. L'ADUGES à Dunkerque et Les Papillons Blancs sont des partenaires majeurs du travail d'éducation artistique et culturelle que nous développons auprès des publics. Le Bateau Feu participe au « REZO », réseau des acteurs sociaux, médico-sociaux et culturels du littoral dunkerquois pour favoriser l'accès à la culture des publics qui en sont éloignés.

Au-delà de la venue au spectacle, Le Bateau Feu accompagne les structures dans leurs projets d'atelier de pratique artistique. Des ateliers théâtre sont ainsi menés à la Maison de quartier du Méridien, à l'IME du Banc Vert, au Centre Educatif Renforcé de Bavinchove, au CCAS de Dunkerque, à Entreprendre ensemble, ainsi qu'un atelier danse à l'IMED. Le Bateau Feu sera cette année partenaire du projet Force Sud favorisant l'inclusion sociale par le vecteur du sport et de la culture pour des jeunes en difficulté. Il s'investit en tant que membre du comité de pilotage et partenaire culturel du projet mené à l'Hôpital Maritime de Zuydcoote dans le cadre du projet Culture / Santé visant à faire entrer la culture à l'hôpital.

Il s'agit aussi de créer des moments de rencontre avec des équipes artistiques autour de projets où les habitants peuvent s'impliquer et participer. Dans le prolongement de nos trois années en promenade, nous favorisons la création de projets co-construits avec nos partenaires. Cette saison, plusieurs projets participatifs vont être menés avec les habitants de différents quartiers de Dunkerque, autour de l'événement final de saison *La Grande Kermesse*, avec Le théâtre La Licorne et la C<sup>ie</sup> On OFF. Pour tisser du lien avec les habitants en amont de l'événement, plusieurs petites formes de la C<sup>ie</sup> O.p.U.S qui présente *La Quermesse de Ménétreux* seront programmées les mois qui précèdent.



Restitution atelier Danse à l'hôpital  
avec Gilles Verièpe © Fabrice Tondeur

Pour les professionnels du secteur social et médico-social :

un « livret de l'animateur / accompagnateur » est disponible et téléchargeable sur notre site.

➤ **présentation de saison à destination du secteur médico-social le mardi 8 sept. de 14h 30 à 16 h**  
et à destination du secteur social le jeudi 17 sept. de 14 h 30 à 16 h

contact Céline Melliez [cmelliez@lebateaufeu.com](mailto:cmelliez@lebateaufeu.com) / 06 07 30 60 08

## Avec les associations de pratique amateur

Le Bateau Feu souhaite établir des liens avec les associations de pratique amateur. Nous pouvons être un interlocuteur pour permettre la découverte des différents métiers du spectacle (visites du théâtre...) et organiser différentes formes de rencontre avec les artistes professionnels (formation, répétitions publiques, programmation de petites formes artistiques dans le cadre de la tournée Hors les murs...). Il s'agit aussi de vous conseiller sur la programmation et faciliter le passage vers la pratique de spectateur. Des livrets présentant les spectacles et les rendez-vous d'action culturelle par discipline artistique sont à votre disposition et téléchargeables sur notre site. Que vous pratiquiez le théâtre, la danse, la musique, n'hésitez pas à nous contacter.

**danse** : contact Loïc Duhayon [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 30

➤ **présentation de saison en direction des écoles et associations de danse le lundi 5 oct. à 18 h 30**

**musique** : contact Loïc Duhayon [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 30

➤ **présentation de saison en direction des écoles de musique et chorales le vendredi 16 oct. à 18 h 30**

**théâtre** : contact Céline Melliez [cmelliez@lebateaufeu.com](mailto:cmelliez@lebateaufeu.com) / 06 07 30 60 08

➤ **présentation de saison en direction du théâtre amateur le mardi 17 nov. à 18 h 30**

# À LA RENCONTRE DES ARTISTES

Tout au long de la saison, nous vous proposons de nombreux rendez-vous en parallèle des spectacles programmés. Des temps de rencontre avec les artistes, d'échange, de sensibilisation, de découverte, de pratique... pour s'enrichir.

## Échanger...

### Les bords de plateau

Nous vous invitons à rester après la représentation pour rencontrer, au bord du plateau, les équipes artistiques. L'occasion d'écouter les artistes parler de leur travail, de les questionner, d'échanger, de partager son ressenti...

OUVERT À TOUS

*Il n'est pas encore minuit...* | vendredi 9 octobre

*Une cArMen en Turakie* | jeudi 5 novembre

*Sillons* | vendredi 13 novembre

*Le bruit court que nous ne sommes plus en direct* | jeudi 19 novembre

*La Cerisaie* | jeudi 26 novembre

*Via Stalingrad* | mardi 8 décembre

*La Tempête* | jeudi 4 février

*R.A.G.E.* | jeudi 25 février

*L'École des femmes* | mardi 8 mars

*Pourtant elle m'aime* | jeudi 17 mars

*Verklärte Nacht* | mardi 22 mars

*Lied Ballet* | vendredi 1<sup>er</sup> avril

*L'Enfance de Mammame* | mardi 19 avril

*Le Vivier des noms* | vendredi 29 avril

*Animal(s)* | jeudi 19 mai

*Nuit Blanche à Ouagadougou* | mardi 31 mai

### Les goûters-rencontres

#### les mercredis après-midi

Autour des spectacles jeune public, après chaque représentation du mercredi après-midi, nous vous invitons à nous retrouver en compagnie des artistes au bar. Un moment d'échange convivial, pour s'exprimer sur le spectacle et poser des questions aux artistes, autour d'un petit goûter.

OUVERT À TOUS

*Simon la Gadouille* | mercredi 14 octobre

*Nui* | mercredi 25 novembre

*Jazzoo / Jazzons avec les enfants* | mercredi 16 décembre

*La Belle* | Mercredi 13 janvier

*Les Cheveux d'or* | mercredi 3 février

*Fidelio* | mercredi 30 mars

*L'Enfance de Mammame* | mercredi 20 avril

*Les Nuits polaires* | mercredi 11 mai



À noter pour les représentation jeune public des samedis après-midi : la librairie La Mare aux Diablies s'installe dans le hall pour vous proposer une sélection d'ouvrages de littérature enfance et jeunesse, en lien avec le thème du spectacle.

### À table, avec les artistes !

Certains soirs de spectacle, nous vous invitons à rester dîner après la représentation au bar du théâtre, aux côtés des artistes. Cuisine familiale et ambiance conviviale au menu (plat, dessert et boissons comprises).

Le nombre de places est limité !

TARIF 15 €, SUR RÉSERVATION

(AU PLUS TARD UNE SEMAINE AVANT LA DATE DE REPRÉSENTATION)

*Une cArMen en Turakie* | jeudi 5 novembre

*Le bruit court que nous ne sommes plus en direct* | mardi 17 novembre

*Via Stalingrad* | mardi 8 décembre

*La Tempête* | jeudi 4 février

*Pourtant elle m'aime* | mercredi 16 mars

*Lied Ballet* | vendredi 1<sup>er</sup> avril

*Nuit blanche à Ouagadougou* | mardi 31 mai

Rencontre après-spectacle © Chantal Janssens-Deloge



## En savoir plus...

### Les Invitations avant les spectacles

Juste avant la représentation, un artiste ou un intervenant vous accueille pour vous apporter un éclairage sur le spectacle que vous allez découvrir.

Ces invitations, proposées autour de différentes disciplines, vous livrent des clés pour mieux appréhender l'œuvre et le travail de chaque artiste.

GRATUIT / RÉSERVATION CONSEILLÉE

### Invitation au cirque

autour de *Il n'est pas encore minuit...*

par Laurent Lemai, professeur missionné cirque  
*Regard sur le nouveau cirque* : du développement du nouveau cirque en France dans les années 70 jusqu'à nos jours, une approche de ce qui caractérise le cirque contemporain.

↘ vendredi 9 octobre de 18 h 45 à 19 h 30

### Invitation à la danse

autour de *Sillons*

intervenant à confirmer

Vous serez invités à un moment de pratique pour découvrir, par l'expérimentation physique, l'univers chorégraphique de Brahim Bouchelaghem.

↘ vendredi 13 novembre de 18 h 30 à 19 h 30

autour de *Vader*

par Bieke Demeester, programmatrice danse à De Spil Cultuurcentrum

Évolution de l'esthétique de la danse flamande.

↘ jeudi 28 janvier de 18 h 45 à 19 h 30

autour de *Lied Ballet*

par Thomas Lebrun

Une invitation à un moment de pratique pour découvrir, par l'expérimentation physique, l'univers chorégraphique de Thomas Lebrun.

↘ vendredi 1<sup>er</sup> avril de 18 h 30 à 19 h 30

autour de *Influences latines*

par l'Association Tango del mar

Initiation au tango argentin : découverte des fondamentaux pour comprendre les bases.

Après la représentation, place aux musiques latines dans le hall ou sur le parvis du théâtre pour s'exercer et danser !

↘ vendredi 13 mai de 18 h 30 à 19 h 30

### Invitation au théâtre

autour de *La Cerisaie*

par Yannic Mancel, dramaturge

Présentation de la place de Tchekhov dans le théâtre russe, des enjeux dramaturgiques de La Cerisaie et du travail du collectif tgSTAN.

↘ vendredi 27 novembre de 18 h 45 à 19 h 30

autour de *La Tempête*

par Thierry Roisin, metteur en scène

Présentation du parcours de Thierry Roisin et de ses partis-pris esthétiques de mise en scène pour cette version de *La Tempête* de Shakespeare.

↘ vendredi 5 février de 18h45 à 19h30

autour du *Vivier des noms*

par Valère Novarina (sous réserve) ou son assistante Céline Schaeffer  
Présentation de l'œuvre et du parcours de Valère Novarina.

↘ vendredi 29 avril de 18 h 45 à 19 h 30

### Invitation à l'opéra

autour des *Noces de Figaro*

par Loïc Boissier, directeur de production de la co[opéra]tive et fondateur de la C<sup>ie</sup> Les Brigands

*L'opéra m'intrigue* : Loïc Boissier présentera Mozart, sa musique, l'intrigue, les chanteurs, la production des *Noces de Figaro* et ses petits secrets de fabrication.

↘ mardi 19 janvier de 19 h à 19 h 30

### Les conférences

#### Conférence musicale

autour des *Noces de Figaro*

*Les Noces ou la perfection d'une « intrigue en musique »*

par Alexis Kossenko, directeur musical, flûtiste et musicologue  
Alexis Kossenko, qui dirigera *Les Noces de Figaro* les 19 et 20 janvier, viendra la semaine qui précède nous présenter l'œuvre de Mozart dans son contexte historique et musical. Il illustrera son propos par quelques airs magistralement interprétés à la flûte.

↘ mercredi 13 janvier de 19 h à 20 h 30

GRATUIT | PETITE SALLE | RÉSERVATION CONSEILLÉE

#### Conférence-débat

*Lire aux enfants, faire lire les enfants*

Pour alimenter notre réflexion, nous souhaitons ouvrir la discussion avec Michèle Petit, anthropologue et chercheuse au CNRS, et Geneviève Brissac, écrivaine et éditrice à l'école des loisirs, auteure de *Petite* et l'une des six auteurs de *Rêves de lecture 2016*.

↘ mardi 26 janvier à 18 h 30

GRATUIT | GRANDE SALLE | RÉSERVATION CONSEILLÉE

# Pratiquer...

## Les ateliers parents-enfants

Autour de quelques spectacles jeune public, nous invitons les enfants et parents à partager un moment d'atelier, autour d'une thématique du spectacle. Petits et grands participent pour découvrir ensemble un univers artistique.

PARTICIPATION 3 € POUR L'ADULTE | GRATUIT POUR L'ENFANT  
INSCRIPTION [cjanssens@lebateaufeu.com](mailto:cjanssens@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 41

### La boîte à musique

atelier musical autour de *À quoi ça sert un livre ?*  
pour les enfants de 3 à 5 ans  
animé par Marie Eberlé, violoncelliste

➤ mercredi 7 octobre de 15 h 30 à 16 h 30

### Ce que nous racontent nos doudous

atelier conte autour de *Nui*  
pour les enfants de 3 à 5 ans  
animé par Marie Prete, conteuse (C<sup>ie</sup> La Vache bleue)

➤ samedi 28 novembre de 10 h 30 à 11 h 30

### L'art de lire aux enfants

atelier théâtre autour de *Rêves de lecture*  
sans les enfants cette fois, pour les adultes, parents ou grands-parents  
animé par Thomas Baelde, comédien et Aude Denis, comédienne

➤ samedi 23 janvier de 14 h à 17 h

### L'instant magique, entre silence et chant

atelier vocal autour de *Fidelio*  
pour les enfants de 6 à 8 ans  
animé par Judith Vindevogel, metteuse en scène

➤ samedi 2 avril de 15 h à 16 h

### Danse avec moi, danse comme moi

atelier danse autour de *L'Enfance de Mammame*  
pour les enfants de 8 à 10 ans  
animé par Elena Harvier-Zhilova, danseuse

➤ samedi 23 avril de 14 h 30 à 15 h 30

## Les master class

Autour du théâtre de marionnettes et d'objets, deux temps de formation sont proposés pour découvrir l'univers artistique et les techniques de deux compagnies que nous programmons cette saison et que nous accompagnons dans leur travail de création : le Turak Théâtre et Les Anges au Plafond.

Ces deux master class s'adressent à des personnes ayant déjà une expérience de manipulation de la marionnette.

LIMITÉ À 15 PARTICIPANTS

INSCRIPTION [lduhayon@lebateaufeu.com](mailto:lduhayon@lebateaufeu.com) / 03 28 51 40 30

### Rencontre avec l'univers du Turak Théâtre

par Michel Laubu et Marie-Pierre Pirson

➤ samedi 19 septembre de 14 h 30 à 18 h 30  
et dimanche 20 septembre de 10 h à 13 h

PARTICIPATION 10 €

### Rencontre avec l'univers des Anges au Plafond

par Marie Girardin

➤ samedi 27 février de 14 h 30 à 18 h 30  
et dimanche 28 février de 10 h à 13 h

PARTICIPATION 10 €

Répétition du *Cabaret désaxé* – Théâtre La Licorne © Loïc Duhayon



## Découvrir...

### Les répétitions publiques

Plusieurs équipes artistiques vont être accueillies en résidence au Bateau Feu pour créer leur prochain spectacle. Au cours de la période de création et de répétition, elles vous ouvrent les portes. L'occasion pour vous de découvrir les compagnies au travail dans leur processus de recherche et pour les artistes d'avoir un premier retour du public.

ATTENTION, LE NOMBRE DE PLACES EST LIMITÉ  
GRATUIT / RÉSERVATION INDISPENSABLE

#### **Une cArMen en Turakie**

Le Turak Théâtre vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

- jeudi 24 septembre de 18 h 30 à 19 h 30 :  
ouvert au tout public
- samedi 26 septembre de 15 h à 16 h :  
ouvert aux enfants et parents
- vendredi 2 octobre de 14 h 30 à 15 h 30 :  
répétition « tactile » adaptée aux personnes malvoyantes

#### **Le bruit court que nous ne sommes plus en direct**

Le Collectif L'avantage du doute vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

- mercredi 4 novembre de 18 h 30 à 19 h 30

#### **Pourtant elle m'aime**

La C<sup>ie</sup> L'Hôtel du Nord vous invite à découvrir une étape du travail de création en cours.

- jeudi 3 mars de 19 h à 20 h

## Accueillir...

### Les résidences d'artistes

Pendant toute la saison, Le Bateau Feu accueille des compagnies en résidence et met à leur disposition son équipe et ses espaces de travail (l'Avant-Scène, petite et grande salle, salle d'échauffement). Parfois, elles ouvrent les portes au public pendant les répétitions.

#### **Les Anges au Plafond** du 29 juin au 18 juillet 2015

répétition du spectacle *R.A.G.E.* créé en novembre 2015 et présenté au Bateau Feu du 24 au 26 février 2016

#### **Collectif État d'Urgence**

du 2 au 12 septembre 2015  
répétition d'un spectacle sur les immigrés et les réfugiés d'Europe

#### **Turak Théâtre**

du 14 septembre au 3 octobre  
et du 19 octobre au 4 novembre 2015  
répétition du spectacle *Une cArMen en Turakie* créé et présenté au Bateau Feu les 5 et 6 novembre 2015

**C<sup>ie</sup> Ces Champs Sont Là** – Mathilde Braure  
du 14 au 26 septembre 2015, du 9 au 21 novembre 2015  
et du 1<sup>er</sup> au 6 février 2016 répétition de la prochaine création – coproduction Le Bateau Feu

**Les ateliers de Pénélope** – Solène Boyron  
du 1<sup>er</sup> au 17 octobre 2015  
reprise de sa dernière création

#### **C<sup>ie</sup> Théâtre du Prisme**

du 7 au 12 octobre 2015  
reprise du spectacle *Simon la Gadouille*  
présenté au Bateau Feu du 13 au 17 octobre 2015

#### **Collectif L'Avantage du doute**

du 2 au 16 novembre 2015  
répétition du spectacle *Le bruit court que nous ne sommes plus en direct* créé et présenté au Bateau Feu les 17, 18 et 19 novembre 2015

#### **Alexander Vantournhout**

du 23 novembre au 5 décembre 2015  
répétition de la prochaine création

**La Sibylle** - Kate France et Sylvie Reteuna  
du 7 au 19 décembre 2015  
répétition de la prochaine création

**La C<sup>ie</sup> Un Loup pour l'Homme** - Alexandre Fray  
du 4 au 16 janvier 2016  
répétition de la prochaine création  
coproduction Le Bateau Feu

**La C<sup>ie</sup> Regard É Va** - Amar Oumaziz  
du 20 janvier au 6 février 2016  
répétition du spectacle *Les Cheveux d'or*  
créé et présenté au Bateau Feu du 2 au 6 fév. 2016

**C<sup>ie</sup> Farid' O** – Farid Ounchiouene  
du 8 au 19 février 2016  
répétition de la prochaine création

**C<sup>ie</sup> L'Hôtel du Nord** – Lola Naymark  
du 22 février au 15 mars 2016  
répétition du spectacle *Pourtant elle m'aime* créé et présenté au Bateau Feu les 16, 17 et 18 mars 2016

**C<sup>ie</sup> In Extremis** – Anne Conti  
du 7 au 12 mars 2016  
reprise du spectacle *Tout reste à faire* présenté au Bateau Feu le 25 mars

#### **La Verita Dance Company**

équipe lauréate du concours danse de Saint-Omer 2015  
du 26 mars au 2 avril 2016  
répétition d'une nouvelle chorégraphie

# L'équipe

Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque est une association loi 1901, présidée par Jacques Duquesne. Il est subventionné par la Ville de Dunkerque, Dunkerque Grand Littoral / Communauté urbaine de Dunkerque, le Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, la Direction régionale des affaires culturelles Nord – Pas-de-Calais et le Conseil départemental du Nord.

**Directrice** Hélène Cancel

**Directeur adjoint** Christophe Potier (programmation@lebateaufeu.com)

**Administratrice** Véronique Alter (valter@lebateaufeu.com)

**Comptable principal** Christophe Cordenier (comptabilite@lebateaufeu.com)

**Assistante de direction** Nadia Zégaou (secretariat@lebateaufeu.com)

**Directrice des relations avec le public et de la communication** Sabine Claeys (sclaeys@lebateaufeu.com)

**Responsable développement secteur jeune public** Chantal Janssens-Deloge (cjanssens@lebateaufeu.com)

**Attachés aux relations avec le public** Loïc Duhayon (lduhayon@lebateaufeu.com),

Céline Melliez (cmelliez@lebateaufeu.com)

**Chargée de communication** Estelle Esseddiqui (eesseddiqui@lebateaufeu.com)

**Attaché à l'information et aux relations presse** Florent Poivre (communication@lebateaufeu.com)

**Directeur du service technique et du pôle accueil** Daniel Leuridan (technique@lebateaufeu.com)

**Régisseur principal** Diego Lozano Rios

**Régisseur principal adjoint** Mehdi Oualia

**Régisseur son** Éric Devinck

**Régisseur lumière** Hervé Fichaux

**Assistante administrative et technique** Sophie Bierley (production@lebateaufeu.com)

**Chargée des costumes et de l'entretien** Carole Carpentier

**Chauffeur-coursier** Jean-Luc Bury

**Attachée à l'accueil et à la billetterie** Carole Mégret (cmegret@lebateaufeu.com)

**Assistante accueil et développement des publics individuels** Alice Streiff (astreiff@lebateaufeu.com)

**Hôtesse d'accueil – standardiste** Maryse Plumart-Vacquerie (standard@lebateaufeu.com)

**Hôtes de salle** Charlotte Verslype avec Pauline Debreyne, William Gadéa, Céline Hermel,

Stéphanie Larangé, Clémence Verrons

**Hôte de petite restauration** Mélanie Maris

Avec la participation des techniciens intermittents du spectacle qui nous accompagnent régulièrement, en particulier :

Hélène Becquet, Catherine Benard, Aurélien Boubert, Alexandre Desitter, Didier Lamie, Frédéric Lefebvre, Pierre Millien, Isabelle Pillot, Jean-Michel Roggeman, Quentin Thierry, Alexandre Verkarre...

## Réalisation de la brochure

**Directrice de la publication** Hélène Cancel

**Rédaction** Hélène Cancel, Sabine Claeys, Christophe Potier

**Coordination** Sabine Claeys assistée d'Estelle Esseddiqui

**Conception graphique** www.invenit.fr

**Impression** Albe de Coker

# Informations pratiques

## L'accueil sur les spectacles

Sauf indication contraire,

les spectacles en soirée débutent à :

**19 h le mercredi, le jeudi et le samedi**

**20 h le mardi et le vendredi**

**15 h le dimanche**

les spectacles jeune public débutent à :

**15 h le mercredi**

**17 h le samedi**

Les spectacles sont présentés soit dans la grande salle (708 places) ou dans la petite salle (189 places). Parfois, nous sommes amenés à réduire la jauge pour optimiser les conditions de représentation.

Les places ne sont pas numérotées. Le placement dans les salles est libre.

Un vestiaire gratuit, sous forme de casiers fermés à clé, est à votre disposition sur chaque représentation.

## L'accueil pour les personnes à mobilité réduite

Afin de pouvoir vous accueillir dans les meilleures conditions possibles, nous vous remercions de prévenir la billetterie au moment de la réservation et l'accueil lors de votre arrivée au Bateau Feu. Pour faciliter votre prise en charge et votre placement dans la salle, merci de vous présenter à l'accueil 30 minutes avant le début de la représentation.

## Quelques consignes pour le bon déroulement des spectacles

Les spectacles débutent à l'heure indiquée sur votre billet. Par respect pour les artistes et le public, les portes des salles sont fermées dès le début de la représentation. L'accès à la salle pourra parfois être refusé après la fermeture des portes pour des raisons artistiques.

Les téléphones mobiles peuvent entraîner des perturbations techniques pendant les représentations mais aussi occasionner une gêne pour les artistes et spectateurs. Il est donc obligatoire de déconnecter complètement vos appareils dès votre entrée dans la salle.

Les photos avec ou sans flash et les enregistrements audio et vidéo sont interdits.

Boissons et nourriture ne sont pas autorisés dans la salle.

## Le bar du Bateau Feu

Nous souhaitons faire du théâtre un lieu convivial et chaleureux.

Une restauration légère et une carte de boissons vous sont proposées une heure avant et après chaque représentation.

Certains soirs de spectacle, il vous est offert la possibilité de rester dîner après la représentation, aux côtés des artistes. Pour plus d'informations, voir « À table, avec les artistes ! » page 88.



© Éric Legrand

## L'accès au théâtre

Pour vous rendre au Bateau Feu :

- - **depuis Lille** : prendre l'A25, rejoindre l'A16 direction Ostende – Coudekerque-Branche.
- - **depuis la Belgique** : prendre l'A16 direction Calais
- Prendre la sortie n°62 Dunkerque Centre – Malo-Rosendael, puis continuer tout droit direction Dunkerque-centre. Tout droit jusqu'au Stade Tribut, puis à gauche vers le Boulevard Sainte-Barbe. Prendre ensuite au 4<sup>e</sup> feu à droite, la rue Royer. Le théâtre est situé en face, grand parking devant (gratuit à partir de 18 h).

## Service NOCTIBUS de DK'BUS pour les transports nocturnes

Entre 22 h et minuit, DK'BUS facilite le retour des habitants dans les communes de la Communauté Urbaine de Dunkerque. NOCTIBUS est un service d'arrêt à arrêt. Il vient vous chercher à l'arrêt de bus le plus proche de votre point de départ (près du théâtre : arrêt de bus Royer, rue Royer, au niveau du boulevard Sainte-Barbe) et vous dépose à l'arrêt de bus le plus proche de votre destination. Il suffit de réserver au 0 800 175 177 (appel gratuit depuis un poste fixe) du lundi au samedi de 7 h à 21 h. Tarif avec la carte Marine 1,40 € par trajet, sans la carte Marine 3,50 €.

Plus d'info sur [www.dkbus.com](http://www.dkbus.com)

# La billetterie

## Des tarifs uniques accessibles à tous

sans abonnement, sans justificatif

**5 €** pour les spectacles de la saison « jeune public »

**8 €** pour la grande majorité des spectacles

### Tarifs spéciaux pour certains spectacles :

- gratuit pour *Je ne danse pas Michael* et *La Quermesse de Ménétreux*
- tarif unique 3 € pour *Ping-Pong*, *Du Rêve que fut ma vie* et *C.O.R.P.u.S.*
- tarif unique 12 € pour *Ferveur & Extase* et *Henry VI, cycle 2*
- tarif unique 15 € pour *Ballet de Flandre*, *Les Noces de Figaro* et *Orchestre national de Lille*

## Différentes possibilités pour acheter vos billets

**Sur place à la billetterie du Bateau Feu** place du Général-de-Gaulle à Dunkerque  
à partir du mardi 1<sup>er</sup> septembre : du mardi au vendredi de 13 h 30 à 18 h 30 toute l'année  
les samedis de 10 h à 17 h jusqu'au samedi 10 octobre

**Par Internet** 24 h sur 24, 7 jours sur 7  
sur la billetterie en ligne, en vous connectant sur notre site [www.lebateaufeu.com](http://www.lebateaufeu.com)

**Par téléphone** au 03 28 51 40 40 avec votre carte bancaire, aux horaires d'ouverture de la billetterie

**Par courrier** en envoyant le formulaire de réservation (ci-contre ou à télécharger sur le site)  
et votre règlement par chèque à l'ordre du Bateau Feu à l'adresse suivante :  
Le Bateau Feu – BP 2064 – 59376 Dunkerque cedex 01  
*Vous pouvez recevoir gratuitement vos places par courrier (merci de le préciser sur le formulaire).*

**Une heure avant la représentation** au Bateau Feu et sur chacun des lieux accueillant des spectacles

## À noter

Les équipes de l'accueil et des relations publiques sont à votre disposition pour vous renseigner et vous aider à choisir vos spectacles.

Pour les réservations de groupes, vous pouvez contacter le service des relations avec le public.

Si les spectacles sont complets, vous pouvez laisser votre nom sur une liste d'attente.

En cas de désistement, nous vous rappelons pour vous proposer les places disponibles.

Vous pouvez acheter vos places juste avant la représentation. Même dans le cas des spectacles annoncés complets, il y a toujours des places qui se libèrent au dernier moment. Cela vaut le coup de tenter votre chance !

Les billets ne sont ni échangés, ni remboursés, sauf en cas d'annulation du spectacle.  
Un billet perdu ne peut être remplacé.

# formulaire de réservation 2015-2016

Renseignements strictement confidentiels conformément aux dispositions de la Commission nationale informatique et liberté.

Ce formulaire de réservation vous permet de choisir vos spectacles. Il peut servir à plusieurs personnes, les membres de votre famille ou vos amis par exemple.

Merci de bien vouloir remplir ce bulletin en lettres capitales. Au verso, pour chaque spectacle choisi, vous indiquez la date, le nombre de places désirées et le montant total.

En cas de problème de dernière minute, nous pouvons avoir besoin de vous joindre rapidement, c'est pourquoi nous vous demandons de bien vouloir noter distinctement vos numéros de téléphone et votre adresse mail.

M.    Mme    Mlle

▶ Nom

▶ Prénom

▶ Adresse

▶ Code postal

▶ Ville

▶ Pays

▶ Année de naissance

▶ Tél. domicile

▶ Tél. portable

▶ Tél. professionnel

▶ Mail

@

Je souhaite recevoir mes places chez moi.

Je souhaite recevoir les newsletters.

Tarif jeune public

Tarifs spéciaux

## octobre

ANEKXANDER	ven. 2 / départ à 18 h 45	.....x 8 € =	..... €
Il n'est pas encore minuit...	ven. 9 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
	sam. 10 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	dim. 11 / 16 h	.....x 8 € =	..... €
Simon la Gadouille	mer. 14 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
	sam. 17 / 17 h	.....x 5 € =	..... €
Ferveur & Extase	ven. 16 / 20 h	.....x 12 € =	..... €
AH/HA	sam. 17 / départ à 19 h	.....x 8 € =	..... €

## novembre

Une cArMen en Turakie	jeu. 5 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 6 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Sillons	ven. 13 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Le bruit court	mar. 17 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
que nous ne sommes	mer. 18 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
plus en direct	jeu. 19 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
Comme vider la mer...	ven. 20 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Nui	mer. 25 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
	sam. 28 / 17 h	.....x 5 € =	..... €
La Cerisaie	jeu. 26 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 27 / 20 h	.....x 8 € =	..... €

## décembre

Over The Hills	mar. 1 <sup>er</sup> / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Jamie Adkins /	mer. 2 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
Circus Incognitus	jeu. 3 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
Via Stalingrad	mar. 8 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Henry VI, cycle 2	sam. 12 / 14 h	.....x 12 € =	..... €
Jazzoo / Jazzons...	mer. 16 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
Ballet de Flandre	ven. 18 / départ à 18 h 15	.....x 15 € =	..... €

## janvier

Journal d'un corps	ven. 8 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
La Belle	mer. 13 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
Ping-Pong	ven. 15 / 20 h	.....x 3 € =	..... €
Les Noces de Figaro	mar. 19 / 20 h	.....x 15 € =	..... €
	mer. 20 / 19 h	.....x 15 € =	..... €
Vader	jeu. 28 / 19 h	.....x 8 € =	..... €

## février

Les Cheveux d'Or	mer. 3 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
	sam. 6 / 17 h	.....x 5 € =	..... €
La Tempête	jeu. 4 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 5 / 20 h	.....x 8 € =	..... €

Du Rêve que	mar. 23 / 20 h 30	.....x 3 € =	..... €
fut ma vie	mer. 24 / 20 h	.....x 3 € =	..... €
	jeu. 25 / 21 h	.....x 3 € =	..... €
R.A.G.E.	mer. 24 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	jeu. 25 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 26 / 20 h	.....x 8 € =	..... €

## mars

So Blue	mer. 2 / départ à 18 h 15	.....x 8 € =	..... €
L'École des femmes	mar. 8 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
	mer. 9 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
Le Sorelle Macaluso	mar. 15 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Pourtant elle m'aime	mer. 16 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	jeu. 17 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 18 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
La Petite Soldate américaine	ven. 18 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
Je ne danse pas Michael	ven. 18 / 21 h 30	.....x 0 € =	..... €
C.O.R.P.u.S.	mar. 22 / 18 h 30	.....x 3 € =	..... €
Verklärte Nacht	mar. 22 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Tout reste à faire	ven. 25 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Casey	ven. 25 / 21 h 30	.....x 8 € =	..... €
Fidelio	mer. 30 / 15 h	.....x 5 € =	..... €

## avril

Lied Ballet	ven. 1 <sup>er</sup> / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Fidelio	sam. 2 / 17 h	.....x 5 € =	..... €
Orchestre national de Lille	ven. 8 / 20 h	.....x 15 € =	..... €
L'Enfance de Mammame	mar. 19 / 20 h	.....x 5 € =	..... €
	mer. 20 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
Les Solistes du Concert d'Astrée			
(Armbouts-Cappel)	ven. 22 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Le Vivier des noms	ven. 29 / 20 h	.....x 8 € =	..... €

## mai

Les Nuits polaires	mer. 11 / 15 h	.....x 5 € =	..... €
	sam. 14 / 17 h	.....x 5 € =	..... €
Influences latines	ven. 13 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Animal(s)	jeu. 19 / 19 h	.....x 8 € =	..... €
	ven. 20 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Les Solistes du Concert d'Astrée			
(Bourbourg)	ven. 27 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
Nuit blanche			
à Ouagadougou	mar. 31 / 20 h	.....x 8 € =	..... €
juin			
Quatuor Alfama	ven. 17 / 20 h	.....x 8 € =	..... €

NOMBRE TOTAL DE BILLETS = .....

TOTAL = ..... €

# L'Open bar bibliothek

➤ inauguration le vendredi 20 novembre 2015 à 18 h 30

## Le réseau des bibliothèques de Dunkerque s'installe dans le hall du théâtre, au bar !

Pour un service de lecture publique innovant et convivial, prolongation naturelle du réseau tout récent des Balises.

Un bibliothécaire sera présent chaque jour, du mardi au vendredi de 12 h à 18 h pour accompagner les publics dans leurs choix de documents.

De nombreuses animations seront proposées pour croiser joyeusement spectacle vivant et amour du livre.

retrouvez toutes les infos sur [www.lesbalises.fr](http://www.lesbalises.fr)



**BF** théâtre **LE**  
**BATEAU**  
SCÈNE  
NATIONALE  
DUNKERQUE **FEU**

billetterie +33 (0)3 28 51 40 40  
[www.lebateaufeu.com](http://www.lebateaufeu.com)

rejoignez-nous sur  

place du Général-de-Gaulle  
BP 2064  
59376 Dunkerque cedex 01

administration +33 (0)3 28 51 40 30  
fax +33 (0)3 28 51 40 31  
n°s de licence 1002405 / 1002406 / 1002407

[www.invenit.fr](http://www.invenit.fr) - Couverture : Jamie Adkins / Circus Incognitus © Amanda Russell

Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque est subventionné par la Ville de Dunkerque, Dunkerque Grand Littoral / Communauté urbaine de Dunkerque, le Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, la Direction régionale des affaires culturelles Nord – Pas-de-Calais et le Conseil départemental du Nord.



partenaires médias

